

## Alati seal, et teid aidata

Registreerige oma toode ja otsige abi koduleheküljelt  
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

Küsimus?  
Kontakteeruge  
Philipsiga



**HTB5510D**



**HTB5540D**



**HTB5570D**

Eestikeelne kasutusjuhend

**PHILIPS**

|                                                             |           |
|-------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>1. Oluline .....</b>                                     | <b>3</b>  |
| Ohutus.....                                                 | 3         |
| Toote hooldamine .....                                      | 4         |
| Keskkonna kaitsmine.....                                    | 4         |
| Hoiatus nõrga tervisega kasutajatele .....                  | 4         |
| <b>2. Teie kodukinosüsteem .....</b>                        | <b>5</b>  |
| Peaseade .....                                              | 5         |
| Ühendused .....                                             | 5         |
| Kaugjuhtimispuul .....                                      | 6         |
| <b>3. Kodukinosüsteemi ühendamine ja seadistamine .....</b> | <b>8</b>  |
| Kõlarite ühendamine.....                                    | 8         |
| Televiisoriga ühendamine .....                              | 9         |
| Digitaalsete seadmetega ühendamine läbi HDMI ühenduse.....  | 10        |
| Heli ühendamine televiisorist või lisaseadmetest.....       | 11        |
| Kõlarite seadistamine .....                                 | 12        |
| Philips EasyLink funktsiooni seadistamine ....              | 12        |
| Arvutivõrku ja interneti ühendamine.....                    | 13        |
| <b>4. Kodukinosüsteemi kasutamine .....</b>                 | <b>15</b> |
| Peamenüüsse sisenemine .....                                | 15        |
| Plaatide taasesitamine .....                                | 15        |
| Andmefailid .....                                           | 17        |
| Taasesitamine USB mäluseadmelt .....                        | 18        |
| Heli, video ja pildivalikud .....                           | 19        |
| Taasesitamine raadiost.....                                 | 20        |
| Taasesitamine MP3 mängijast .....                           | 21        |
| Taasesitamine iPodist või iPhone'ist .....                  | 21        |
| Nutitelefoni kasutamine .....                               | 21        |
| Smart TV lehitsemine .....                                  | 22        |
| Taasesitamine arvutist (DLNA Network Link) .....            | 24        |
| Heli valimine.....                                          | 25        |
| <b>5. Seadistuste kohandamine .....</b>                     | <b>27</b> |
| Keele seadistamine .....                                    | 27        |
| Pildi ja video seadistamine .....                           | 27        |
| Heli seadistamine .....                                     | 27        |
| Lapsevanemakontroll .....                                   | 28        |
| Ekraani seadistamine.....                                   | 28        |
| Energia säästmine .....                                     | 28        |
| Kõlarite seadistamine .....                                 | 28        |
| Tehase seadistuste taastamine .....                         | 29        |
| <b>6. Tarkvara uuendamine .....</b>                         | <b>30</b> |
| Tarkvara versiooni kontrollimine.....                       | 30        |
| Tarkvara uuendamine USB mäluseadme kaudu .....              | 30        |
| Tarkvara uuendamine võrgust .....                           | 31        |
| <b>7. Toote tehnilised andmed .....</b>                     | <b>32</b> |
| <b>8. Probleemide lahendamine.....</b>                      | <b>36</b> |
| <b>9. Märkus .....</b>                                      | <b>39</b> |
| Autoriõigused .....                                         | 39        |
| Avatud lähtekoodiga tarkvara .....                          | 39        |
| Vastavus .....                                              | 39        |
| Kaubamärgid .....                                           | 40        |
| <b>10. Keeltekoovid .....</b>                               | <b>41</b> |

# 1. Oluline

Lugege enne oma kodukinosüsteemi kasutamist kõik juhised läbi ja veenduge, et saate neist aru. Kui kahju on põhjustatud juhiste eiramisest, siis garantii ei kehti.

## Ohutus

### Elektrilöögi või tulekahju oht!

- Toode ei tohi puutuda kokku vihma ega veega. Ärge kunagi asetage kodukinosüsteemi lähedusse vedelikuanumaid, näiteks vaase. Kui toote peale või sisse satub vedelik, eemaldage seade kohe seinakontaktist. Võtke ühendust Philipsi kasutajatoega ja laske kodukinosüsteemi enne selle kasutamist kontrollida.
- Ärge kunagi asetage kodukinosüsteemi, kaugjuhtimispuhli ega patareisid lahtise tule või muude soojusallikate lähedusse, sealhulgas otsese päikesevalguse kätte.
- Ärge kunagi asetage esemeid kodukinosüsteemi ventilatsiooniavadesse või muudesse avaustesse.
- Kui seadme vooluvõrku ühendamisel kasutatakse pikendusjuhet ja te eemaldate seadme voolujuhtme pikendusjuhtme pistikust, jääb pikendusjuhe ise ikkagi pinge alla.
- Ärge jätke seadme patareisid liigse kuumuse kätte nagu päikesevalgus, tuli või sarnane.
- Ühendage kodukinosüsteem enne äikesetormi seinakontaktist lahti.
- Eemaldage toitejuhe seinakontaktist alati pistikust, mitte aga juhtimest tõmmates.

### Lühise või tulekahju oht!

- Enne kodukinosüsteemi seinakontaktiga ühendamist veenduge, et toite pinge vastab seadme tagaküljele või alla trükitule. Ärge kunagi ühendage seadet seinakontaktiga, kui pinge on sellest erinev.

### Vigastuse või kodukinosüsteemi kahjustumise oht!

- Kui kinnitate kodukinosüsteemi seinale, siis kasutage ainult kaasasolevat seinakinnitust. Ühendage seinakinnitus seinaga, mis on suuteline kodukinosüsteemi ja seinakinnituse raskust kandma. Koninklijke Philips Electronics N.V. ei võta vastutust vales seinal paigaldamisest põhjustatud õnnetuste, vigastuste või kahjude eest.
- Jalgadega kõlarite puhul kasutage vaid kaasasolevaid jalgasid. Kinnitage kõlarid tugevalt jalgade külge. Asetage jalad seejärel siledale pinnale, mis kannatab nii jalgade kui ka kõlarite raskust.
- Ärge kunagi asetage kodukinosüsteemi või muid esemeid toitejuhtme peale.
- Kui kodukinosüsteemi transporditakse madalamal temperatuuril kui 5°C, siis pakkige see lahti ja oodake, kuni seadme temperatuur ühtlustub toatemperatuuriga, enne kui selle seinakontakti ühendate.
- Nähtava ja nähtamatu laserkiirguse oht, kui seade on avatud. Vältige kokkupuudet kiirega.
- Ärge puudutage plaadisähtlis olevat optilist läätse.
- Osad toote osad võivad olla klaasist. Käsitlege klaasi ettevaatlikult, et vältida selle purunemist ning enda vigastamist.

### Ülekuumenemise oht!

- Ärge kunagi paigutage kodukinosüsteemi kinnisesse ruumi. Jätke alati seadme ümber ventilatsiooniaks vähemalt 4 tolli (või 10 cm) vaba ruumi. Veenduge, et kardinaid või muud esemed ei kata kunagi kodukinosüsteemi ventilatsiooniavasid.

### Keskkonna saastamise oht!

- Ärge ajage patareisid segamini (vanu ja uusi või süsinik ja alkaline, jne).
- Plahvatusoht, kui patareid on valesti asendatud. Asendage vaid sama tüüpi patareidega.
- Eemaldage patareid, kui need on tühjaks saanud või kui kaugjuhtimispuhli ei kasutata pikka aega.
- Patareid sisaldavad keemilisi ühendeid, mistõttu peab neid käitlema keskkonnasõbralikult.

## Patareide neelamise oht

- Toode/kaugujuhtimispuhastus võib sisaldada mündiladseid patareisid ning neid saab alla neelata. Hoidke patareisid alati laste käeulatuses väljas! Kui patarei alla neelata, võib see põhjustada tõsiseid vigastusi ning isegi surma. 2 tundi pärast neelamist võivad tekkida tugevad sisemised põletused.
- Kui kahtlustate, et patarei on alla neelatud või mõnesse muusse kehaavasse pandud, siis kutsuge kohe arstiabi.
- Kui vahetate patareisid, hoidke vanad ja uued patareisid alati laste käeulatuses väljas. Veenduge, et pärast patareide vahetamist on patareide laegas korralikult suletud.
- Kui patareide laegast ei saa korralikult sulgeda, siis lõpetage seadme kasutamine. Hoidke seade laste käeulatuses väljas ning võtke tootjaga ühendust.



See on topeltisolatsiooniga CLASS II toode, millel puudub kaitsev maandus.

## Toote hooldamine

- Ärge asetage plaadisahklisse muid objekte peale plaatide.
- Ärge asetage plaadisahklisse moondunud või katkiseid plaatide.
- Eemaldage plaat plaadisahklis, kui te ei plaani seadet pikemat aega kasutada.
- Seadme puhastamiseks kasutage ainult mikrofibriidist riiet.

## Keskkonna kaitsmine



Teie seade koosneb kõrgekvaliteedilistest materjalidest ja osadest, mida on võimalik taaskasutada ja ümber töödelda.



See mahatõmmatud prügikasti tähis näitab, et seade vastab Euroopa direktiivile 2002/96/EC. Palun tutvuge kohalike nõuete ja võimalustega vanade elektri- ja elektroonikaseadmete ümbertöötlemise kohta.

Palun toimige vastavate regulatsioonide kohaselt ja ärge hävitage seadet harilikku majapidamisprügi hulgas.

Korrektne seadme hävitamine aitab vältida kahju keskkonnale ja inimtervisele.



Teie seade sisaldab patareisid, mis vastavad Euroopa direktiivile 2006/66/EC ning mida ei tohi hävitada harilikku majapidamisprügi hulgas.

Palun tutvuge kohalike nõuete ja võimalustega vanade patareide kogumise kohta. Korrektne patareide hävitamine aitab vältida kahju keskkonnale ja inimtervisele.

## Hoiatus nõrga tervisega kasutajatele

Kui teil on olnud epilepsia või valgustundlikkuse haigusseisundid, siis konsulteerige enne 3D video vaatamist arstiga.

Et vältida ebamugavustunnet, nt iiveldust, peavalu või orientatsiooni kadumist, siis ärge vaadake 3D videosid kaua. Lõpetage kohe, kui tunnete ennast paremini enne kui istute autorooli või tegelete mõne muu ohtliku tegevusalaga. Kui teil eelpoolmainitud sümptomid ei kao, konsulteerige arstiga, enne kui 3D videot taaskord vaatate.

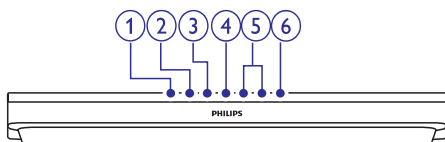
Veenduge, et need lapsed, kes 3D videot vaatavad, tunneksid ennast hästi ning neil ei esineks peavalu, iiveldust ega orientatsiooni kadumist. Alla 6 aastased lapsed ei tohiks 3D videot vaadata, kuna nende nägemine ei ole veel täielikult välja arenenud.

## 2. Teie kodukinosüsteem

Õnnitleme teid Philipsi toote soetamise puhul ning tere tulemast Philipsi kasutajate hulka! Philipsi kasutajatoest võimalikult palju kasu saamiseks registreerige oma toode internetis aadressil [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

### Peaseade

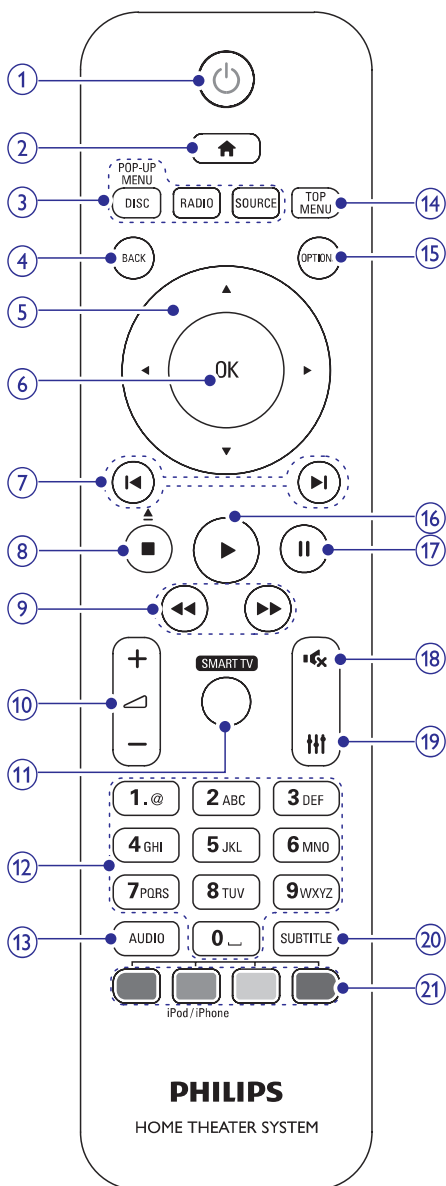
See peatükk annab ülevaate peaseadmest.



1. **▲ (Avamine / Sulgemine)**  
Plaadisahkli avamine või sulgemine.
2. **▶|| (Taasesitamine / Katkestamine)**  
Taasesitamise alustamine, katkestamine või jätkamine.
3. **■ (Peatamine)**  
Taasesitamise peatamine.
4. **SOURCE**  
Soovitud heli-, video- või raadioallika valimine kodukinosüsteemile.
5. **⏏ +/- (Helitugevus)**  
Helitugevuse suurendamine või vähendamine.
6. **⏻ (Puhkerežiim-Sees)**  
Kodukinosüsteemi sisse ja puhkerežiimi lülitamine.

### Kaugjuhtimispuult

See peatükk annab ülevaate kaugjuhtimispuuldist.



1. **⏻ (Puhkerežiim-Sees)**
  - Seadme sisse ja puhkerežiimi lülitamine.

## ... Teie kodukinosüsteem

- Vajutage ja hoidke all, et lülitada välja see seade ning kõik muud HDMI CEC ühilduvad seadmed (televisoor jne), millel on aktiveeritud EasyLink funktsioon.

### 2. (Peamenüü)

Peamenüüsse sisenemine.

### 3. Allika valimise nupud

- **DISC/POP-UP MENU:** Lülitumine plaadile. Taasesitamise ajal plaadimenüüsse sisenemine või sealt väljumine.
- **RADIO:** Lülitumine FM raadiole.
- **AUDIO SOURCE:** Lülitumine heli sisendallikale või Bluetooth režiimi.

### 4. BACK

- Eelmisele menüütasemele liikumine.
- Raadiorežiimis: vajutage ja hoidke, et eelsalvestatud raadiojaamad kustutada.

### 5. Navigeerimisnupud

- Ekraanimenüüdes liikumine.
- Raadiorežiimis: vajutage vasakule või paremale, et raadiojaamasid automaatselt otsida.
- Raadiorežiimis: vajutage üles või alla, et raadiojaamade sagedust täppishäälestada.

### 6. OK

Valiku või sisestuse kinnitamine.

### 7. (Eelmine/Järgmine)

- Eelmise või järgmise loo, peatüki või faili juurde liikumine.
- Raadiorežiimis: eelsalvestatud raadiojaama valimine.

### 8. (Peatamine) / (Plaadi väljastamine / Avamine / Sulgemine)

- Taasesitamise peatamine.
- Vajutage ja hoidke kolm sekundit, et plaadisahtel avada, sulgeda või plaat väljastada.

### 9. (Kiirelt tagasi / Kiirelt edasi)

Kiirelt tagasi või kiirelt edasi liikumine. Vajutage korduvalt, et otsingu kiirust muuta.

### 10. +/- (Helitugevus)

Helitugevuse suurendamine või vähendamine.

### 11. SMART TV

Ligipääs Smart TV teenusele.

### 12. Numbrinupud

Väärtuste või tähtede sisestamine (kasutades SMS-stiili).

### 13. AUDIO

Helikeele või -kanali valimine.

### 14. TOP MENU

Videoplaadi peamenüüsse sisenemine.

### 15. OPTIONS

- Ligipääs rohkematele taasesitamisevalikutele plaadilt või USB mäluseadmelt taasesitamise ajal.
- Raadiorežiimis: raadiojaamade määramine.

### 16. (Taasesitamine)

Taasesitamise alustamine või jätkamine.

### 17. (Katkestamine)

Taasesitamise katkestamine.

### 18. (Vaigistamine)

Heli vaigistamine või taastamine.

### 19.

Ligipääs mitmetele helivalikutele.

### 20. SUBTITLE

Subtiitrite keele valimine videofailide puhul.

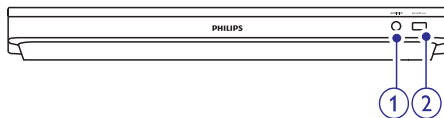
### 21. Värvilised nupud

- Erinevate valikute valimine Blu-ray plaatide puhul.
- iPodi või iPhone valimine allikaks.

## Ühendused

See peatükk annab ülevaate teie kodukinosüsteemi ühenduspesadest.

### Eesmised ühendused



#### 1. AUDIO – IN

Pesa MP3 muusikamängija ühendamiseks (3.5mm pesa).

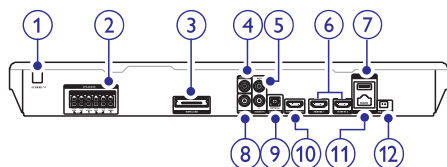
#### 2. iPod/iPhone (USB)

- Pesa heli, video või pildi edastamiseks USB mäluseadmelt.

## ... Teie kodukinosüsteem

- Pesa iPodi või iPhone ühendamiseks.
- Ligipääs BD-Live funktsioonile.

### Tagumised ühendused



#### 1. AC MAINS~

Pesa vooluvõrguga ühendamiseks.

#### 2. SPEAKERS

Pesad komplektisolevate kõlarite ja subwooferi ühendamiseks.

#### 3. Wireless Rear Audio

Pesa Philipsi juhtmeta mooduli ühendamiseks (mudel: Philips RWSS5512, müüakse eraldi).

#### 4. DIGITAL IN – COAXIAL

Pesa televiisori või digitaalseadmete koaksiaalse heliväljundiga ühendamiseks.

#### 5. AUDIO IN – AUX

Pesad televiisori või analoogseadmete analoogse heliväljundiga ühendamiseks.

#### 6. HDMI IN1 / HDMI IN2

Pesad digitaalseadme HDMI väljundpesaga ühendamiseks.

#### 7. USB

Pesa USB mäluseadme ühendamiseks. USB mäluseadet kasutatakse online videote laenutamiseks.

#### 8. VIDEO OUT

Pesa televiisori komposiitvideo sisenditega ühendamiseks.

#### 9. DIGITAL IN – OPTICAL

Pesa televiisori või digitaalseadmete optilise heliväljundiga ühendamiseks.

#### 10. HDMI OUT (ARC)

Pesa televiisori HDMI sisendpesaga ühendamiseks.

#### 11. LAN

LAN sisendpesa püsiühenduse modemi või ruuteriga ühendamiseks..

#### 12. FM ANTENA

Pesa FM antenni ühendamiseks.

## 3. Kodukinosüsteemi ühendamine ja seadistamine

Siin peatükis kirjeldatakse ühendusi, mille peate sooritama enne selle kodukinosüsteemi kasutuselevõttu.

See on lisa Kiire Alustamise Juhendis (Quick Start) toodud näidetele.



### Märkus

- Vajalikud andmed voolupinge kohta on toodud tüübiplaadil, mis asub seadme all või tagaosas.
- Enne ühenduste tegemist ja muutmist veenduge, et kõik seadmed oleksid vooluvõrgust eemaldatud.

\* Tegelik kõlarite kuju võib erineda joonisel kujutatust.



### Märkus

- Ruumilise heli kvaliteet sõltub mitmest faktorist: ruumi kuju ja suurus, seina ja lae materjal, aknad ja peegeldavad pinnad, kõlarite akustika. Eksperimenteerige kõlaritega, et leida parim paigutus.

Järgige kõlarite paigutamisel neid üldisi instruksioone.

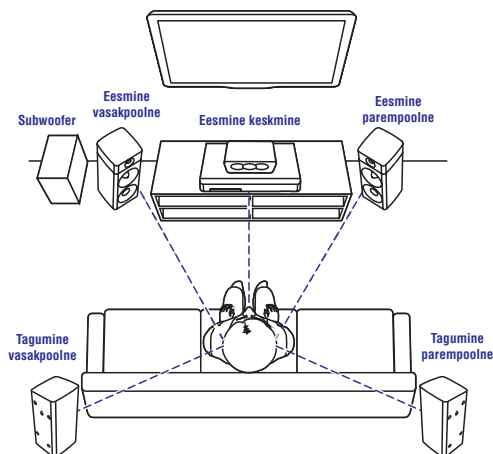
- Istumiskoht: see on teie kuulamispirkonna keskus.
- FRONT CENTER** (eesmine keskmine) kõlar: Asetage keskmine kõlar otse istumiskoha ette, kas televiisori alla või peale.
- FRONT LEFT** (eesmine vasakpoolne) ja **FRONT RIGHT** (eesmine parempoolne) kõlarid: Asetage oma vasakpoolsed ja parempoolsed eesmised kõlarid kaares võrdsetele kaugustele keskmisest kõlarist nii, et kõik kolm kõlarit oleksid võrdsetel kaugustel teie istumiskohast.
- REAR LEFT** (tagumine vasakpoolne) ja **REAR RIGHT** (tagumine parempoolne) kõlarid: Asetage oma tagumised kõlarid oma istumiskoha vasakule ja paremale poolele, kas istumiskohaga samale joonele või sellest kergelt tagapoole.
- SUBWOOFER** (subwoofer): Asetage subwoofer televiisori vasakule või paremale poolele, vähemalt ühe meetri kaugusele televiisorist. Jätke seinast umbes 10 cm vaba ruumi.

## Kõlarite ühendamine

Lihtsamaks ühendamiseks on kõlarite juhtmed värvitud. Kõlari ühendamiseks kodukinosüsteemiga sisestage värvitud kaabel vastavalt värvitud ühenduspesasse.

Kõlarite asend mängib kriitilist rolli ruumilise heliefekti seadistamise juures.

Parima heli saamiseks pöörake kõik kõlarid oma istumiskoha poole ning asetage need oma kõrva kõrgusele (kui istute).



# ... Kodukinosüsteemi ühendamine ja seadistamine

## Tagumiste kõlarite muutmine juhtmeta kõlariteks

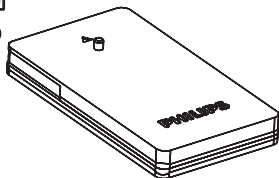
Ühendage tagumised kõlarid kodukinosüsteemiga, kasutades juhtmeta moodulit. Lisainformatsiooni saamiseks vaadake juhtmeta mooduli kasutusjuhendit.

### Mida te vajate?

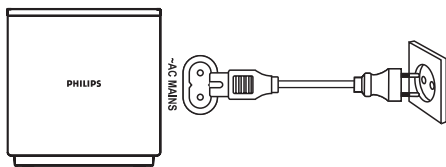
- Philipsi juhtmeta moodulit (mudel: Philips RWSS9512, müüakse eraldi)
- Ühendage juhtmeta saatja oma kodukinosüsteemi **Wireless Rear Audio** pesa.



Wireless Rear Audio



- Ühendage tagumised kõlarid juhtmeta vastuvõtjaga.
- Ühendage juhtmeta vastuvõtja vooluvõrku.



## Televisoriga ühendamine

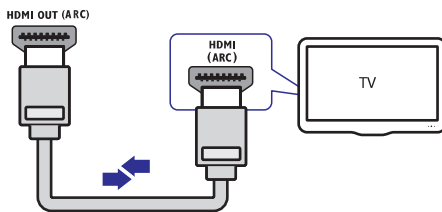
Ühendage oma kodukinosüsteem televisoriga, et filme vaadata. Te saate televiisori heli läbi kodukinosüsteemi kõlarite kuulata.

Kasutage parimat ühendust teie kodukinosüsteemi ja televiisori jaoks.

### Valik 1: Ühendamine HDMI (ARC) pesa kaudu

#### Parima kvaliteediga video

Teie kodukinosüsteem toetab HDMI versiooni, millel on Audio Return Channel (ARC). Kui teie televiisoril on HDMI ARC tugi, siis saate kuulata televiisori heli läbi kodukinosüsteemi, kasutades vaid ühte HDMI kaablit.



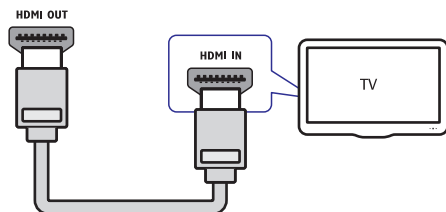
- Kasutades kiiret HDMI kaablit, ühendage oma digitaalse seadme **HDMI OUT** pesa **HDMI IN 1/2** pesadega oma kodukinosüsteemil.
  - HDMI ARC** ühenduspesa televiisoril võib olla tähistatud erinevalt. Televiisori ühenduspesade kohta lugege televiisori kasutusjuhendist.
- Lülitage oma televiisoril sisse HDMI-CEC. Lisainformatsiooni saamiseks lugege televiisori kasutusjuhendit.
  - HDMI-CEC on funktsioon, mis võimaldab läbi HDMI ühendatud CEC toega seadmeid ühe kaugjuhtimispuldi abil juhtida, nt helitugevust nii televiisoril kui ka kodukinosüsteemil (vaadake peatükki "Philips EasyLink funktsiooni seadistamine" leheküljel 12).
- Kui kodukinosüsteem ei hakka televiisori heli automaatselt läbi kodukinosüsteemi taasesitama, siis seadistage heli käsitsi (vaadake peatükki "Heli seadistamine" leheküljel 13).

# ... Kodukinosüsteemi ühendamine ja seadistamine

## Valik 2: Ühendamine tavalise HDMI pesa kaudu

### Parima kvaliteediga video

Kui teie televiisoril puudub HDMI ARC tugi, siis ühendage oma kodukinosüsteem televiisoriga läbi tavalise HDMI ühenduse.



1. Kasutades kiiret HDMI kaablit, ühendage **HDMI OUT (ARC)** pesa kodukinosüsteemil **HDMI** pesaga televiisoril.
2. Televiisori heli taasesitamiseks läbi kodukinosüsteemi ühendage helikaabel (vaadake peatükki "Heli ühendamine televiisorist või lisaseadmetest" leheküljel 11).
3. Lülitage oma televiisoril sisse HDMI-CEC. Lisainformatsiooni saamiseks lugege televiisori kasutusjuhendit.
  - HDMI-CEC on funktsioon, mis võimaldab läbi HDMI ühendatud CEC toega seadmeid ühe kaugjuhtimispuldi abil juhtida, nt helitugevust nii televiisoril kui ka kodukinosüsteemil (vaadake peatükki "Philips EasyLink funktsiooni seadistamine" leheküljel 12).
4. Kui kodukinosüsteem ei hakka televiisori heli automaatselt läbi kodukinosüsteemi taasesitama, siis seadistage heli käsitati (vaadake peatükki "Heli seadistamine" leheküljel 13).



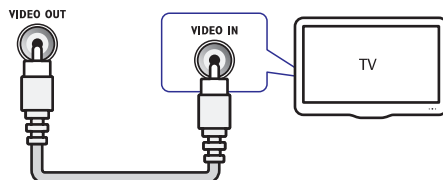
### Märkus

- Kui televiisoril on olemas DVI võimalus, sooritage ühendus läbi HDMI / DVI adapteri. Mõned funktsioonid ei pruugi sellisel juhul saadaval olla.

## Valik 3: Ühendamine komposiitvideo pesa kaudu

### Tavalise kvaliteediga video

Kui teie televiisoril puuduvad HDMI ühenduspesad, siis ühendage oma kodukinosüsteem televiisoriga läbi komposiitühenduse. Komposiitühendus ei toeta kõrglahutuslikku videot.



1. Kasutades komposiitvideo kaablit, ühendage **VIDEO** pesa kodukinosüsteemil **VIDEO IN** pesaga televiisoril.
  - Videosisendpesad televiisoril võivad olla ka tähistatud kui: **AV IN**, **COMPOSITE** või **BASEBAND**.
2. Televiisori heli taasesitamiseks läbi kodukinosüsteemi ühendage helikaabel (vaadake peatükki "Heli ühendamine televiisorist või lisaseadmetest" leheküljel 11).
3. Vajutage kodukinosüsteemil korduvalt nupule SOURCE, et valida korrektne helisisend.
4. Lülitage televiisor korrektsele videosisendile. Lisainformatsiooni saamiseks lugege televiisori kasutusjuhendit.

## Digitaalsete seadmetega ühendamine läbi HDMI ühenduse

Ühendage digitaalne seade (nt digibox, mängukonsool või kaamera) oma kodukinosüsteemiga läbi ühe HDMI ühenduse.

Kui ühendate seadmed nii ning taasesitate faile või mänge, siis

- Taasesitatakse video automaatselt teie televiisoris ning
- Taasesitatakse heli automaatselt teie kodukinosüsteemiga.

## ... Kodukinosüsteemi ühendamine ja seadistamine

1. Kasutades kiiret HDMI kaablit, ühendage oma digitaalse seadme **HDMI OUT** pesa **HDMI IN 1/2** oma kodukinosüsteemil.
2. Ühendage oma kodukinosüsteem televiisoriga läbi **HDMI OUT (ARC)** ühenduse.
  - Kui televiisor pole HDMI CEC toega, valige oma televiisoril õige videosisend.
3. Lülitage ühendatud seadmel sisse HDMI-CEC operatsioonid. Lisainformatsiooni saamiseks vaadake seadme kasutusjuhendit.
  - Kui te ei kuule ühendatud seadme heli läbi kodukinosüsteemi, siis seadistage heli manuaalselt (vaadake peatükki "Heli seadistamine" leheküljel 13).
  - Võite kodukinosüsteemil vajutada ka korduvalt klahvile **SOURCE**, et valida õige HDMI sisend.

### Heli ühendamine televiisorist või lisaseadmetest

Selles osas kirjeldatakse, kuidas teil on võimalik televiisori ja teiste elektroonikaseadmete heli selle kodukinosüsteemi kõlarite kaudu kuulata.

Kasutage parimat võimalikku ühendust, mis sobib teie televiisori, kodukinosüsteemi ja teiste seadmetega.

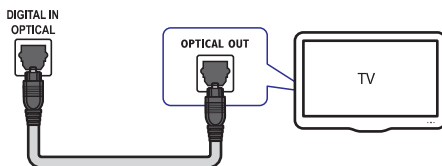


#### Märkus

- Kui teie kodukinosüsteem ja televiisor on omavahel ühendatud läbi HDMI ARC ühenduse, siis ei ole heliühendust tarvis teha (vaadake peatükki "Valik 1: Ühendamine HDMI (ARC) pesa kaudu" leheküljel 9).

### Valik 1: Heli ühendamine digitaalse optilise kaabli kaudu

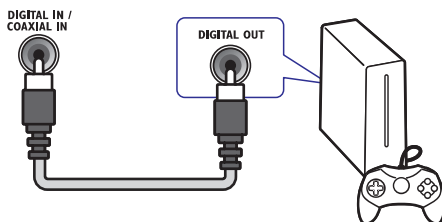
#### Hea kvaliteediga heli



1. Kasutades optilist kaablit, ühendage **OPTICAL** pesa kodukinosüsteemil **OPTICAL OUT** pesaga televiisoril või mõnel muul seadmel.
  - Digitaalse optilise kaabli või ühenduste tähistamiseks võidakse kasutada ka tähisteid **SPDIF** või **SPDIF OUT**.

### Valik 2: Heli ühendamine digitaalse koaksiaalse kaabli kaudu

#### Hea kvaliteediga heli



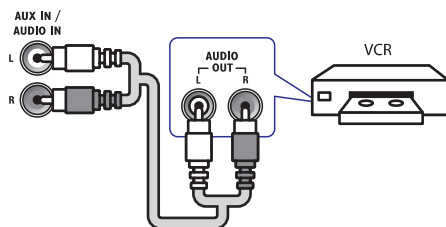
1. Kasutades koaksiaalset kaablit, ühendage **COAXIAL** pesa kodukinosüsteemil **COAXIAL/DIGITAL OUT** pesaga televiisoril või mõnel muul seadmel.
  - Digitaalse koaksiaalse kaabli või ühenduste tähistamiseks võidakse kasutada ka tähist **DIGITAL AUDIO OUT**.

# ... Kodukinosüsteemi ühendamine ja seadistamine

## Valik 3: Heli ühendamine läbi analoogsete helikaablite

### Tavalise kvaliteediga heli

1. Kasutades analoogset kaablit, ühendage **AUX** pesad kodukinosüsteemil **AUDIO OUT** pesadega televiisoril või mõnel muul seadmel.



## Kõlarite seadistamine

Seadistage kõlarid manuaalselt, et kogeda kohandatud ruumilist heli.

### Enne kui alustate

Tehke kõik vajalikud ühendused, mis on kirjeldatud Kiire Alustamise Juhendis (Quick Start) ning selles kasutusjuhendis. Seejärel lülitage televiisor selle kodukinosüsteemi jaoks õigele vaatamiskanaliile.

1. Vajutage nupule **⬆** (**Peamenüü**).
2. Valige **[Setup]** ning seejärel vajutage nupule **OK**.
3. Valige **[Audio]** > **[Speaker Setup]**.
4. Sisestage kaugus igast kõlarist ning seejärel kuulake testtoone ning muutke helitugevust. Eksperimenteerige kõlarite asenditega, et leida ideaalne seadistus.

## Philips EasyLink funktsiooni seadistamine

Teie kodukinosüsteem toetab Philips EasyLink funktsiooni kasutamist, mis põhineb HDMI CEC (Consumer Electronics Control) protokollil. EasyLink funktsiooniga seadmeid, mis on ühendatud HDMI kaablitega, on võimalik ühiselt ühe kaugjuhtimispuldi abil juhtida.



### Märkus

- HDMI-CEC protokollil võidakse sõltuvalt tootjast erinevate nimedega nimetada. Lisainformatsiooni saamiseks vaadake oma seadme kasutusjuhendit.
- Philips ei garanteeri 100% ühilduvust kõigi HDMI CEC sobivate seadmetega.

### Enne kui alustate

- Ühendage kodukinosüsteem HDMI-CEC toega seadmetega läbi HDMI ühenduse.
- Tehke kõik vajalikud ühendused, mis on kirjeldatud Kiire Alustamise Juhendis (Quick Start) ning selles kasutusjuhendis. Seejärel lülitage televiisor selle kodukinosüsteemi jaoks õigele vaatamiskanaliile.

## Easylink funktsiooni sisselülitamine

1. Vajutage nupule **⬆** (**Peamenüü**).
2. Valige **[Setup]** ning seejärel vajutage nupule **OK**.
3. Valige **[EasyLink]** > **[EasyLink]** > **[On]**.
4. Lülitage HDMI CEC funktsioon oma televiisoril ja muudel ühendatud lisaseadmetel sisse. Vajadusel lugege lähemalt seadmete kasutusjuhenditest.
  - Seadke televiisoril heliväljund "Amplifier" peale (kõlarite asemel). Vaadake lisainformatsiooni saamiseks televiisori kasutusjuhendit.

## Seadmete kontrollimine

Kontrollige kodukinosüsteemi, televiisorit ning teisi ühendatud HDMI-CEC toega seadmeid ühe kaugjuhtimispuldi abil.

- **[One Touch Play]** (ühe klõpsuga taasesitamine): Kui plaat on plaadisahltis, vajutage nupule **▶** (**Taasesitamine**), et televiisor puhkerezžiimis sisse lülitada ning plaadi taasesitamist alustada.
- **[One Touch Standby]** (ühe klõpsuga puhkerezhiim): Kui ühe klõpsuga puhkerezhiim on sisse lülitatud, siis saate kodukinosüsteemi puhkerezhiimi lülitada televiisori või mõne teise HDMI-CEC toega seadme kaugjuhtimispuldiga.

## ... Kodukinosüsteemi ühendamine ja seadistamine

- **[System Audio Control]** (helikontroll): Kui taasesitate seadmest, mille heliväljund on suunatud kodukinosüsteemi, siis kodukinosüsteem lülitub automaatselt vastavale heliallikale.
- **[Audio Input Mapping]** (helisisendite tuvastus): Uuendab helisisendite tuvastust, kui vahepeal on uusi seadmeid kodukinosüsteemiga ühendatud (vaadake ka peatükki "Heli seadistamine" leheküljel 13).



### Märkus

- EasyLink funktsiooni seadistuste muutmiseks vajutage nupule  (Peamenüü) ning valige **[Setup] > [EasyLink]**.

### Heli seadistamine

Kui te ei kuule ühendatud seadmete heli läbi kodukinosüsteemi kõlarite, siis tehke järgnevat:

- Veenduge, et olete Easylinki kõikidel seadmetel sisse lülitanud (vaadake peatükki "Easylink funktsiooni sisselülitamine" leheküljel 12).
  - Seadke televisooril heliväljund "Amplifier" peale (kõlarite asemel). Vaadake lisainformatsiooni saamiseks televisoori kasutusjuhendit.
  - Seadistage EasyLinki helikontroll.
1. Vajutage nupule  (Peamenüü).
  2. Valige **[Setup]** ning seejärel vajutage nupule **OK**.
  3. Valige **[EasyLink] > [System Audio Control] > [On]**.
    - Et taasesitada heli televisoori kõlaritest, valige **[Off]** ning jätke järgmised sammud vahele.
  4. Valige **[EasyLink] > [Audio Input Mapping]**.
  5. Järgige ekraanile ilmuvaid juhiseid, et tuvastada ühendatud seadme helisisend.
    - Kui teie kodukinosüsteem ja televisoor on omavahel ühendatud läbi **HDMI ARC** ühenduse, siis tuvastatakse televisoori heli automaatselt.

## Arvutivõrku ja interneti ühendamine

Ühendage kodukinosüsteem juhtmega või juhtmeta arvutivõrku ning nautige järgmisi funktsioone:

- **Multimeedia striiming teie arvutist** (vaadake peatükki "Taasesitamine arvutist (DLNA Network Link)" leheküljel 13)
- **Nutitelefoniga seadmete kontrollimine**
- **Smart TV** (vaadake peatükki "Smart TV lehitsemine" leheküljel 24)
- **BD Live rakendused** (vaadake peatükki "BD-Live funktsiooni kasutamine Blu-ray plaatide puhul" leheküljel 16)
- **Tarkvarauuendused** (vaadake peatükki „Tarkvara uuendamine võrgust“ leheküljel 31)



### Hoiatus

- Enne kui üritate kodukinosüsteemi arvutivõrku ühendada, tutvuge ruuteriga, meediaserveri tarkvaraga ning võrku ühendamise printsiipidega. Kui vaja, lugege võrguseadmetega kaasasolevaid juhiseid. Philips ei vastuta kadumaläinud, vigastatud ega hävinenud andmete eest.

### Enne kui alustate

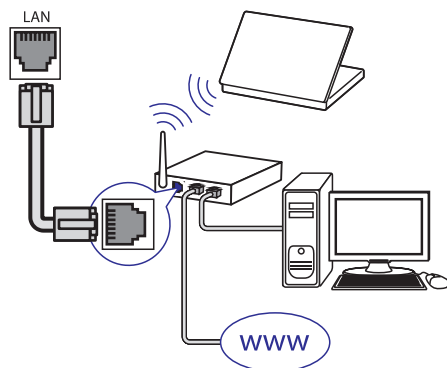
- Smart TV, videokõne ning tarkvarauuenduste jaoks veenduge, et võrguruuteril on ligipääs kiirele internetiühendusele ning seda ei kaitse tulemüür ning teised turvasüsteemid.
- Kontrollige, et olete teinud kõik vajalikud ühendused, mis on kirjeldatud Kiire Alustamise Juhendis (Quick Start) ning olete televisoori selle kodukinosüsteemi jaoks õigele vaatamiskanalile lülitanud.

### Juhtmega ühenduse seadistamine

#### Mida te vajate?

- Võrgukaablit (RJ45 otsekaabel)
- Ruuterit (DHCP toega).

## ... Kodukinosüsteemi ühendamine ja seadistamine



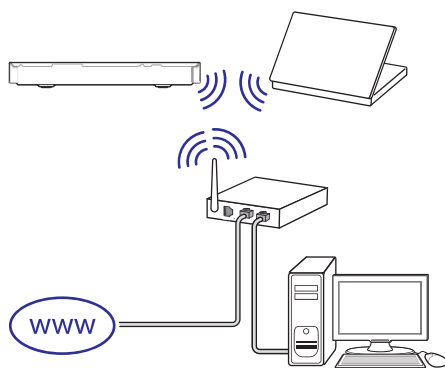
1. Kasutades võrgukaablit, ühendage kodukinosüsteemi LAN pesa võrguruuteriga.
2. Vajutage nupule **☰ (Peamenüü)**.
3. Valige **[Setup]** ning seejärel vajutage nupule **OK**.
4. Valige **[Network] > [Network Installation] > [Wired (Ethernet)]**.
5. Järgige televiisoriekraanile ilmuvaid juhiseid, et seadistamine lõpule viia.
  - Kui ühendus ei õnnestu, valige **[Retry]** ning seejärel vajutage nupule **OK**.
6. Valige **[Finish]** ning seejärel vajutage väljumiseks nupule **OK**.
  - Võrguühenduse seadistuste kontrollimiseks valige **[Setup] > [Network] > [View network settings]**.

### Juhtmeta ühenduse seadistamine

Teie kodukinosüsteemil on sisseehitatud Wi-Fi, mis võimaldab lihtsat ligipääsu juhtmeta võrgule.

#### Mida te vajate?

- Ruuterit (DHCP toega). Parimaks juhtmeta esituseks, leviks ja ühilduvuseks kasutage 802.11n ruuterit.



1. Vajutage nupule **☰ (Peamenüü)**.
2. Valige **[Setup]** ning seejärel vajutage nupule **OK**.
3. Valige **[Network] > [Network installation] > [Wireless (Wi-Fi)]**.
4. Järgige televiisoriekraanile ilmuvaid juhiseid, et seadistamine lõpule viia.
  - Kui ühendus ei õnnestu, valige **[Retry]** ning seejärel vajutage nupule **OK**.
5. Valige **[Finish]** ning seejärel vajutage väljumiseks nupule **OK**.
  - Võrguühenduse seadistuste kontrollimiseks valige **[Setup] > [Network] > [View network settings]**.

### Kodukinosüsteemile nime panemine

Oma kodukinosüsteemi võrgus tuvastamiseks pange sellele nimi.

1. Vajutage nupule **☰ (Peamenüü)**.
2. Valige **[Setup]** ning seejärel vajutage nupule **OK**.
3. Valige **[Network] > [Name your Product:]**.
4. Vajutage **numbrinuppe**, et nimi sisestada.
5. Valige **[Done]** ning seejärel vajutage väljumiseks nupule **OK**.

## 4. Kodukinosüsteemi kasutamine

See peatükk aitab teid, kui soovite kodukinosüsteemiga taasesitada mitmetest erinevatest allikatest.

### Enne kui alustate

- Veenduge, et olete teinud kõik vajalikud ühendused, mis on kirjeldatud Kiire Alustamise Juhendis (Quick Start) ning selles kasutusjuhendis.
- Veenduge, et olete lõpetanud esmakordse seadistamise. Esimene seadistamine ilmub, kui lülitate kodukinosüsteemi esimest korda sisse.
- Veenduge, et olete televiisori selle kodukinosüsteemi jaoks õigele vaatamiskanalile lülitanud (nt HDMI, AV IN).

### Peamenüüsse sisenemine

Peamenüü annab teile ligipääsu ühendatud seadmetele, heli- ja videoseadistustele ning teistele funktsioonidele.

1. Vajutage nupule  (**Peamenüü**).  
↳ Avaneb peamenüü.
2. Vajutage **navigeerimisnuppudele** ning nupule **OK**, et valida järgnevat:
  - **[play Disc]:** Plaadi taasesitamise alustamine.
  - **[browse USB]:** Ligipääs failidele ühendatud USB seadmel.
  - **[iPod Music]:** Ligipääs failidele iPodil või iPhone'l.
  - **[Smart TV]:** Ligipääs Smart TVle.
  - **[browse PC]:** Ligipääs failidele arvutis.
  - **[HDMI 1]:** Teie kodukinosüsteemi **HDMI IN 1** pessa ühendatud digitaalse seadme valimine.
  - **[HDMI 2]:** Teie kodukinosüsteemi **HDMI IN 2** pessa ühendatud digitaalse seadme valimine.
  - **[Setup]:** Ligipääs menüüdele, et muuta pildi, heli ja teisi seadistusi.
3. Väljumiseks vajutage nupule  (**Peamenüü**).

### Plaate taasesitamine

Teie kodukinosüsteem on võimeline taasesitada DVD plaate, VCD plaate, CD plaate ning Blu-ray plaate. Kodukinosüsteem on võimeline taasesitama ka isevalmistatud plaate, näiteks CD-R plaat, mis sisaldab JPEG pilte ja MP3 muusikat.

1. Sisestage plaat oma kodukinosüsteemi.
2. Kui plaati ei taasesitata automaatselt, siis vajutage nupule **DISC** või valige **[play Disc]** peamenüüst.
3. Kasutage kaugjuhtimispulti, et taasesitamist kontrollida (vaadake peatükki "Taasesitamise nupud" leheküljel 15).
  - Blu-ray plaadi taasesitamisel on normaalne, kui kuulete mõningast müra. See ei tähenda, et teie kodukinosüsteem on vigane.

### Taasesitamise nupud

| Nupp                     | Tegevus                                                                                                                                    |
|--------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Navigeerimisnupud</b> | Menüüdes navigeerimine. Üles/alla: Pildi pööramine päripäeva või vastupäeva.                                                               |
| <b>OK</b>                | Valiku või seadistuse kinnitamine.                                                                                                         |
| <b>▶ (Taasesitamise)</b> | Taasesitamise alustamine või jätkamine.                                                                                                    |
| <b>II</b>                | Taasesitamise katkestamine.                                                                                                                |
| <b>■ / ▲</b>             | Taasesitamise peatamine. Vajutage ja hoidke kolm sekundit, et plaat väljastada või plaadisahtel sulgeda.                                   |
| <b>⏮ / ⏭</b>             | Järgmise või eelmise pealkirja, peatüki või faili valimine.                                                                                |
| <b>⏮ / ⏭</b>             | Kiire otsing tagasisuunas ja edasisuunas. Kui video taasesitamine on katkestatud, siis toimub aeglane otsing tagasisuunas või edasisuunas. |
| <b>SUBTITLE</b>          | Helikeele või -kanali valimine.                                                                                                            |
| <b>DISC/POP-UP MENU</b>  | Subtiitrite keele valimine video jaoks.                                                                                                    |
| <b>≡ OPTIONS</b>         | Lisafunktsioonidele ligipääs taasesitamise ajal (vaadake peatükki "Heli, video ja pildivalikud" leheküljel 19).                            |

# ... Kodukinosüsteemi kasutamine

## Pildi ja heli sünkroniseerimine

Kui heli ja pilt ei ole sünkroonis, siis saate viivitada heli, et see läheks kokku pildiga.

1. Vajutage nupule **III SOUND SETTINGS**.
2. Valige **AUD SYNC** ning seejärel vajutage nupule **OK**.
3. Vajutage **navigeerimisnuppe** (üles/allas), et heli videoga sünkroniseerida.
4. Oma valiku kinnitamiseks vajutage nupule **OK**.

## Blu-ray 3D plaatide taasesitamine

Teie kodukinosüsteem suudab taasesitada Blu-ray 3D plaate. Enne 3D plaatide taasesitamist lugege kindlasti hoiatust nõrga tervisega kasutajatele.

### Mida te vajate?

- 3D televiisorit
  - 3D televiisoriga ühilduvaid 3D prille
  - Blu-ray 3D plaati
  - Kiiret HDMI kaablit
1. Ühendage oma kodukinosüsteem 3D toega televiisoriga, kasutades kiiret HDMI kaablit.
  2. Veenduge, et 3D videoseadistus on sisse lülitatud. Vajutage nupule **⬆️ (Peamenüü)** ning valige **[Setup] > [Video] > [Watch 3D video] > [Auto]**.
    - 3D plaatide taasesitamiseks 2D režiimis, valige **[Off]**.
  3. Taasesitage oma Blu-ray 3D plaat ning pange pähe 3D prillid.
    - Otsingu ajal ning mõnedes taasesitusrežiimides taasesitatakse 3D video 2D režiimis. Video taasesitamine jätkub 3D režiimis, kui jätkate taasesitamist.



### Märkus

- Vilkumise vältimiseks muutke ekraani heledust.

## BonusView funktsiooni kasutamine Blu-ray plaatide puhul

Kui Blu-ray plaat toetab BonusView (tuntud ka kui pilt pildis) funktsiooni, on teil võimalik väikeses lisaaknas näha lisainformatsiooni (näiteks kommentaare).

1. Võimaldage BonusView või pilt pildis (Picture-In-Picture, PIP) funktsioon Blu-ray plaadi menüüs.
2. Taasesitamise ajal vajutage nupule **≡ OPTIONS**.  
↳ Kuvatakse valikute menüü.
3. Valige **[PIP Selection] > [PIP]**.
  - PIP valikud **[1]** või **[2]** sõltuvad videoplaadi sisust.
  - BonusView (Picture-In-Picture, PIP) video sulgemiseks valige **[Off]**.
4. Valige **[2nd audio language]** või **[2nd Subtitle Language]**.
5. Valige keel ning seejärel vajutage nupule **OK**.

## BD-Live funktsiooni kasutamine Blu-ray plaatide puhul

BD-Live toega Blu-ray plaadid sisaldavad eriteenuseid, näiteks online vestlus, viimased filmitreilerid, mängud, taustapildid ja helinad.

BD-Live teenuste saadavus sõltub riigist ning plaadist.

### Mida te vajate?

- Blu-ray plaati, millel on BD-Live sisu
  - USB mäluseadet, millel on vähemalt 1GB mälu
1. Enne BD-Live funktsiooni kasutamist veenduge, et kodukinosüsteem on ühendatud internetiga ning ligipääs võrgule on korrektselt seadistatud (vaadake peatükki "Arvutivõrku ja internetti ühendamine" leheküljel 13).
  1. Ühendage USB seade **🔌 (USB)** pesa oma kodukinosüsteemi ees.
  2. Vajutage nupule **⬆️ (Peamenüü)** ning valige **[Setup] > [Advanced] > [BD-Live security] > [Off]**.

## ... Kodukinosüsteemi kasutamine

- BD-Live funktsiooni välja lülitamiseks valige **[On]**.
3. Valige plaadimenüüst BD-Live ikoon ning seejärel vajutage nupule **OK**.
    - ↳ Algab BD-Live funktsiooni laadimine. Laadimise aeg sõltub plaadist ja teie internetiühendusest.
  4. Vajutage **navigeerimisnuppe**, et navigeerida BD-Live funktsioonis ning valiku tegemiseks vajutage nupule **OK**.

### Märkus

- Mäluseadme tühendamiseks vajutage nupule **⬆ (Peamenüü)** ning valige **[Setup] > [Advanced] > [Clear memory]**.

## Heli taasesitamine Bluetoothi kaudu

Ühendage kodukinosüsteem Bluetooth ühenduse abil oma Bluetooth seadmega (näiteks iPad, iPhone, iPod touch, Android telefon või laptop) ning saate kodukinosüsteemi kasutada, et sellel seadmel olevaid helifaile taasesitada.

### Mida te vajate?

- Bluetooth seadet, mille Bluetoothi versioon on 2.1 + EDR ning mis toetab Bluetoothi profiili A2DP.
  - Tegutemisraadius kodukinosüsteemi ja Bluetooth seadme vahel on umbes 10 meetrit (30 jalga).
1. Vajutage korduvalt nupule **SOURCE**, et lülitada Bluetooth režiimile.
    - ↳ Ekraanipaneelile kuvatakse **BT**.
  2. Lülitage Bluetooth seadmel Bluetooth sisse, otsige oma kodukinosüsteem üles ning valige see, et luua ühendus (Bluetoothi võimaldamiseks Bluetooth seadmel vaadake Bluetooth seadme kasutusjuhendit).
    - Kui küsitakse parooli, sisestage "0000".
  3. Oodake, kuni ekraanipaneelile kuvatakse **BT\_READY**.
    - ↳ Kui Bluetooth ühendus õnnestub, kuvatakse ekraanipaneelile **BT\_READY**.
    - ↳ Kui Bluetooth ühendus ei õnnestu, kuvatakse ekraanipaneelil endiselt **BT**.

4. Taasesitage helifaile või muusikat oma Bluetooth seadmest.
  - Kui taasesitamise ajal tuleb Bluetooth seadmesse kõne, siis muusika taasesitamine peatub.
  - Kui striiming on mürane, liigutage Bluetooth seade kodukinosüsteemile lähemale.
5. Bluetooth režiimist väljumiseks valige mõni teine allikas.
  - Kui lülitate tagasi Bluetooth režiimile, jääb Bluetooth ühendus aktiivseks.

### Märkus

- Muusika taasesitamist võivad segada takistused seadme ja kodukinosüsteemi vahel, näiteks sein, seadet kattev metallist ümbris või mõned teised läheduses asuvad seadmed, mis töötavad samal sagedusel.
- Kui soovite oma kodukinosüsteemi ühendada mõne teise Bluetooth seadmega, siis vajutage ja hoidke kaugjuhtimispuldil all nuppu **▶** (või nuppu **▶▶** peaseadmel), et katkestada ühendus juba ühendatud Bluetooth seadme vahel.
- Philips ei garanteeri 100% ühilduvust kõikide Bluetooth seadmetega.

## Andmefailid

Teie kodukinosüsteemiga saab taasesitada plaadile või USB mäluseadmele salvestatud pidi-, heli- ning videofaile. Enne failide taasesitamist kontrollige, kas kodukinosüsteem antud failide formaati toetab (vaadake peatükki "Failiformaadid" leheküljel 32).

1. Taasesitage faile plaadilt või USB mäluseadmelt.
2. Taasesitamise lõpetamiseks vajutage nupule **■**.
  - Video taasesitamise jätkamiseks katkestatud kohast vajutage nupule **▶ (Taasesitamine)**.
  - Video taasesitamiseks algusest vajutage nupule **OK**.

### Märkus

- DivX DRM (kopeerimiskaitsega) failide taasesitamiseks USB mäluseadmelt ühendage oma kodukinosüsteem televiisoriga läbi HDMI.

# ... Kodukinosüsteemi kasutamine

## Subtiitrid

Kui teie videol on subtiitrid mitmes keeles, siis valige subtiitrite keel.



### Märkus

- Veenduge, et subtiitrite failil on sama nimi nagu videofailil. Näiteks, kui video nimi on "movie.avi", siis salvestage subtiitrite fail kui "movie.srt" või "movie.sub".
- Teie kodukinosüsteem suudab taasesitada järgmistes formaatides subtiitrid: .srt, .sub, .txt, .ssa, .ass, .smi ning .sami. Kui subtiitrid ei näidata korrektselt, siis muutke kodeeringut.

1. Keele valimiseks vajutage video taasesitamise ajal nupule **SUBTITLE**.
2. Kui subtiitrid ei näidata korrektselt, siis muutke kodeeringut, et see toetaks DivX või RMVB/RM subtiitrid.
3. Selleks vajutage nupule **≡ OPTIONS**.  
↳ Kuvatakse valikute menüü..
4. Valige **[Character Set]** ning seejärel valige kodeering, mis subtiitrid toetab.

## Euroopa, India, LATAM ja Venemaa

| Kodeering        | Keel                                                                                                                                      |
|------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| [Standard]       | Inglise, albaania, taani, hollandi, soome, prantsuse, gaeli, saksa, itaalia, kurdi (ladina), norra, portugali, hispaania, rootsi ja türgi |
| [Central Europe] | Albaania, horvaatia, tšehhi, hollandi, inglise, saksa, ungari, iiri, poola, rumeenia, slovakkia, sloveenia ja serbia                      |
| [Cyrillic]       | Bulgaaria, valgevene, inglise, makedoonia, moldova, vene, serbia ja ukraina                                                               |
| [Greek]          | Kreeka                                                                                                                                    |
| [Baltic]         | Eesti, läti ja leedu                                                                                                                      |

## VOD kood DivX jaoks

Enne DivX videote ostmist ning nende taasesitamist teie kodukinosüsteemiga registreerige kodukinosüsteem DivX VOD koodi kasutades veebileheküljel [www.divx.com](http://www.divx.com).

1. Vajutage nupule **⬆ (Peamenüü)**.
2. Valige **[Setup]** ning seejärel vajutage nupule **OK**.
3. Valige **[Advanced] > [DivX® VOD Code]**.  
↳ Kuvatakse teie kodukinosüsteemi DivX VOD registreerimiskood.

## Taasesitamine USB mäluseadmelt

Teie kodukinosüsteemil on pesa, mis võimaldab teil ühendada sellega oma USB mäluseade (nt MP4 mängija või digitaalne kaamera) ning vaadata sellel olevaid pilte ja videosid või kuulata muusikat.

### Mida te vajate?

- USB mäluseadet, mis on FAT või NTFS formaaditud ja vastab Mass Storage Class klassile.
- Meediafaili ühes toetatud failiformaatidest (vaadake peatükki "Failiformaadid" leheküljel 32).

## Märkus

- Kui kasutate USB pikenduskaablit, USB HUBi või USB multilugejat, siis ei pruugi kodukinosüsteem USB mäluseadet ära tunda.

- Ühendage USB mäluseade kodukinosüsteemi ➡ (USB) pesaga.
- Vajutage nupule ⬆ (Peamenüü).
- Valige [browse USB] ning seejärel vajutage nupule OK.  
↳ Ekraanile kuvatakse sisukorramenüü.
- Valige soovitud fail ja vajutage nupule OK.
- Erinevaid funktsioone on teil võimalik valida taasesitamise nuppude abil (vaadake peatükki "Taasesitamise nupud" leheküljel 15).

## Heli, video ja pildivalikud

Mitmed lisafunktsioonid on saadaval video või piltide taasesitamisel plaadilt või USB mäluseadmelt.

### Helivalikud

Heli kuulamise ajal valige, kas korrata lugu, plaati või kausta.

- Vajutage korduvalt nupule ≡ **OPTIONS**, et kerida läbi järgmiste funktsioonide:
  - RPT TRACK / RPT FILE:** Taasesitatava loo või faili kordamine.
  - RPT DISC / RPT FOLDER:** Kõikide lugude kordamine plaadil või kaustas.
  - RPT OFF:** Kordusrežiimi väljalülitamine.

### Videovalikud

Tehke video vaatamise ajal järgmisi valikuid: subtiitrid, helikeel, ajaline otsing ning pildiseadistused. Videovalikute olemasolu sõltub videoallikast.

- Vajutage nupule ≡ **OPTIONS**.  
↳ Ilmub menüü videovalikutega.
- Vajutage **navigeerimisnuppe** ja nuppu **OK**, et valida ja kohandada järgmisi funktsioone:
  - [Info]:** Taasesitatava video kohta informatsiooni kuvamine.

- [Audio language]:** Helikeele valimine video jaoks.
- [Subtitle Language]:** Subtiitrite keele valimine video jaoks.
- [Subtitle shift]:** Subtiitrite asukoha kohandamine ekraanil.
- [Character set]:** Kodeeringu valimine (mis toetaks DivX subtiitreid).
- [Time search]:** Liikumine kiiresti videos kohani, mille aja sisestate.
- [2nd audio language]:** Taasesitamiseks teise helikeele valimine.
- [2nd Subtitle Language]:** Taasesitamiseks teise subtiitrite keele valimine.
- [Titles]:** Konkreetse pealkirja valimine.
- [Chapters]:** Konkreetse peatüki valimine.
- [Angle list]:** Erinevate vaatamismurkade valimine.
- [Menus]:** Plaadimenüü kuvamine.
- [PIP selection]:** Pilt pildis (Picture-In-Picture) akna kuvamine.
- [Zoom]:** Videopildi suurendamine. Vajutage navigeerimisnuppe (vasakule/paremale), et suurendusastet muuta.
- [Repeat]:** Peatüki või pealkirja kordamine.
- [Repeat A-B]:** Kahe punkti vahemiku kordamine peatükis või kordusrežiimi välja lülitamine.
- [Picture settings]:** Eelseadistatud pildiseadistuse valimine.

### Pildivalikud

Tehke piltide vaatamise ajal järgmisi valikuid: pildi suurendamine, pildi keeramine, slaidiesitlusele animatsiooni lisamine ning muutke pildiseadistusi.

- Vajutage nupule ≡ **OPTIONS**.  
↳ Ilmub menüü pildivalikutega.
- Vajutage **navigeerimisnuppe** ja nuppu **OK**, et valida ja kohandada järgmisi funktsioone:
  - [Rotate +90]:** Pöörab pilti 90 kraadi päripäeva.
  - [Rotate -90]:** Pöörab pilti 90 kraadi vastupäeva.

## ... Kodukinosüsteemi kasutamine

- **[Zoom]:** Suurendab pilti. Vajutage navigeerimisnuppe (vasakule/paremale), et suurendusastet muuta.
- **[Duration per slide]:** Seab iga slaidi kestvuse slaidiesitluses.
- **[Slide animation]:** Valib animatsiooni slaidiesitluse jaoks.
- **[Picture settings]:** Valib eelseadistatud pildiseadistuse.
- **[Repeat]:** Kordab valitud kausta.

### Muusikalise slaidiesitluse taasesitamine

Teil on võimalik taasesitada pilte ja muusikafaile samal ajal, nii et piltide vaheldumist ekraanil saadab muusika.

1. Valige muusikafail ning seejärel vajutage nupule **OK**.
2. Pildikausta tagasi pöördumiseks vajutage nupule **↶ BACK**.
3. Valige pilt ning seejärel vajutage nupule **▶ (Taasesitamine)**, et alustada slaidiesitlust.
4. Slaidiesitluse lõpetamiseks vajutage nupule **■**.
5. Muusika taasesitamise lõpetamiseks vajutage uuesti nupule **■**.

#### Märkus

- Veenduge, et teie kodukinosüsteem toetab heli- ja pildiformaate (vaadake peatükki "Failiformaadid" leheküljel 32).

### Taasesitamine raadiost

Kuulake oma kodukinosüsteemiga FM raadiot. Teie kodukinosüsteem saab salvestada kuni 40 raadiojaama.

#### Märkus

- Ei toetata AM ja digitaalset raadiot.
- Kui stereosignaale ei leita, palutakse teil raadiojaamad uuesti salvestada.

1. Ühendage FM antenn oma kodukinosüsteemi **TUNER** pessa.
  - Parima tulemuse saavutamiseks viige see eemale televiisorist ja teistest kiirgusallikatest.
2. Vajutage korduvalt nupule **♪ SOURCE**, kuni ekraanile ilmub **RADIO**.
  - ↳ Kui te ei ole ühtegi raadiojaama salvestanud, ilmub ekraanile **"AUTO INSTALL...PRESS PLAY"**. Vajutage nupule **▶ (Taasesitamine)**.
3. Raadiofunktsioonide valimiseks kasutage järgmisi kaugjuhtimispuldi nuppe:

| Nupp                                        | Tegevus                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|---------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>◀ / ▶</b> või <b>numbrinupud</b>         | Eelsalvestatud raadiojaama valimine.                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <b>Navigeerimisnupud</b> Vasakule/paremale: | Raadiojaama otsimine.<br>Üles/alla: raadiosageduse täppishäälestamine.                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>■</b>                                    | Vajutage, et lõpetada raadiojaamade paigaldamine.                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>↶ BACK</b>                               | Vajutage ja hoidke all, et eelsalvestatud raadiojaam seadme mälust kustutada.                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>≡ OPTIONS</b>                            | Manuaalselt:<br>1) Vajutage nupule <b>≡ OPTIONS</b> .<br>2) Vajutage nuppudele <b>◀ / ▶</b> , et valida eelsalvestatud raadiojaam.<br>3) Vajutage uuesti nupule <b>≡ OPTIONS</b> , et raadiojaam salvestada.<br>Automaatselt: Vajutage ja hoidke kolm sekundit, et raadiojaamad uuesti salvestada. |
| <b>SUBTITLE</b>                             | Stereohelide ja monohelide vahel lülitumine                                                                                                                                                                                                                                                        |

## ... Kodukinosüsteemi kasutamine

### Valimisriba

Mõnedes riikides saate FM häälestusriba lülitada 50 kHz ja 100 kHz vahel.

1. Vajutage kaugjuhtimispuldil nupule **RADIO**, et lülitada raadiole.
2. Vajutage nupule .
3. Vajutage ja hoidke all nuppu  (**Taasesitamine**), et lülitada 50 kHz ja 100 kHz vahel.

### Taasesitamine MP3 mängijast

Oma MP3 mängijale salvestatud muusika taasesitamiseks selle seadme kõlarite kaudu ühendage MP3 mängija selle seadmega.

#### Mida te vajate?

- MP3 mängijat.
  - 3.5mm-st stereo helikaablit.
1. Kasutades 3.5mm-st stereo helikaablit, ühendage MP3 mängija oma kodukinosüsteemi **AUDIO-IN** pesaga.
    - Kui te kasutate 6.5mm-st stereo helikaablit, siis ühendage MP3 mängija oma kodukinosüsteemiga, kasutades 3.5mm - 6.5mm üleminekut.
  2. Heliväljundi kuulamiseks vajutage korduvalt nupule **SOURCE**, kuni ekraanile kuvatakse kirje **AUDIO-IN**.
  3. Erinevaid funktsioone on teil võimalik valida MP3 mängija nuppude abil.

### Taasesitamine iPodist või iPhone'ist

Te saate kasutada kodukinosüsteemi, et taasesitada muusikafaili oma iPodist või iPhone'ist.

1. Ühendage oma iPod või iPhone iPodi/iPhone USB kaabli abil oma kodukinosüsteemi **iPod/iPhone (USB)** pesaga.
2. Vajutage kodukinosüsteemi kaugjuhtimispuldil nupule **iPod/iPhone**.
  - Te saate oma iPodi/iPhone'ist laadida, kui kodukinosüsteem on iPodi/iPhone režiimis.

3. Lehitsege oma iPodi või iPhone ekraani, et muusikat valida.
4. Taasesitage muusikat oma iPodil või iPhone'el.
  - ↳ Te kuulete muusikat läbi kodukinosüsteemi.



#### Märkus

- USB pesa kodukinosüsteemi taga on 500 mA ning ei ole mõeldud Apple seadmete jaoks.
- 500 mA-st suuremaid seadmeid ei saa kodukinosüsteemi taga oleva USB pesa kaudu laadida.

### Nutitelefonide kasutamine

Kasutage oma iPhone'i (iOS 3.1.3 ja kõrgem), Android (Android 2.1 ja kõrgem) nutitelefonide, iPad'i või tahvelarvuti, et:

- Kontrollida kodukinosüsteemi.
- Andmeplaadi või USB seadme sisu sirvida.
- Teistest seadmetest teie kodukinosüsteemi kaudu faile striimida ja jagada.

#### Enne kui alustate

- Ühendage kodukinosüsteem, mobiilne seade ning mõni teine DLNA-toega seade samasse koduvõrku.
  - Parima videokvaliteedi jaoks kasutage juhtmega võrku.
- Andke oma kodukinosüsteemile nimi (vaadake peatükki "Kodukinosüsteemile nime panemine" leheküljel 14).
- Laadige oma nutitelefonis alla Philipsi rakendus **MyRemote**.
  - iPhone või iPad'i puhul otsige rakendust **App Store**'st.
  - Androidil põhineva nutitelefonide või tahvelarvuti puhul otsige rakendust **Google Play**'st.

### Kodukinosüsteemi juhtimine

1. Klõpsake **MyRemote** ikoonil oma nutitelefoni.

## ... Kodukinosüsteemi kasutamine

2. Avanevalt ekraanilt valige oma kodukinosüsteem (tema nime järgi).
  - Ekraani alaosas kuvatakse otsinguriba.
  - Kui teie kodukinosüsteemi ei leita, siis kontrollige võrguühendust või vajutage oma nutitelefoni nupule **Devices** (seadmed), et uuesti otsida.
3. Klõpsake ühel järgnevatest lehtedest, et pääseda rohkemate valikute juurde.
  - Eelmisele ekraanile naasemiseks vajutage tagasi nuppu.

| Valik    | Tegevus                                                                                                                                                                                                                                                      |
|----------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| App Home | Naasamine oma seadme avalehele.                                                                                                                                                                                                                              |
| Media    | <b>DISC:</b> Andmeplaadile salvestatud faili taasesitamine.<br><b>USB:</b> USB mälu seadmele salvestatud faili taasesitamine.                                                                                                                                |
| Remote   | Ligipääs puldile oma nutitelefoni. Libistage ekraani vasakule või paremale, et rohkematele nuppudele ligi pääseda. Teie nutitelefoni näidatakse vaid olulisi nuppe. Mõned funktsioonid (nt puhkereziiim ja pikk nupulevajutus) ei ole nutitelefoni saadaval. |

4. Järgige ekraanile ilmuvaid juhiseid, et teha valik või seadistamine lõpetada.

### Multimeediafailide striiming (SimplyShare)

Philips SimplyShare võimaldab teil kasutada nutitelefoni, et striimida multimeediafaile (nt pildi-, heli- ja videofaile) ning taasesitada neid läbi teie kodukinosüsteemi või mõne teise DLNA toega seadme, mis on samas koduvõrgus.

### Enne kui alustate

- Installeerige oma nutitelefoni DLNA toega meediaserveri rakendus, näiteks Twonky Media Server.
  - Võimaldage oma failide jagamine. Lisainformatsiooni saamiseks lugege meediaserveri tarkvara kasutusjuhendit.
1. Käivitage nutitelefoni meediaserveri rakendus. iPhone ja Androidi puhul avage **MyRemote** rakendus.
  2. Valige **SimplyShare** oma nutitelefoni menüüst.
    - ↳ Teie kodukinosüsteem ning teised teie koduvõrgus olevad seadmed tuvastatakse automaatselt ning kuvatakse ekraanil.
  3. Valige võrgus olev seade.
    - ↳ Kuvatakse seadme kaustad. Meediaserverist sõltuvalt võivad kaustanimed olla erinevad.
    - ↳ Kui te kaustasid ei näe, siis veenduge, et olete valitud seadmel võimaldanud failide jagamise.
  4. Valige meediafail, mida soovite taasesitada.
  5. Valige nutitelefoni menüüst kodukinosüsteem, et striimida meediafaili kodukinosüsteemiga.
    - Osasid meediafaile ei saa taasesitada, kuna need ei ole toetatud. Vaadake kodukinosüsteemi toetatud failiformaate.
  6. Taasesitamise kontrollimiseks kasutage nutitelefoni.

### Smart TV lehitsemine

Kasutage Smart TV-d, et pääseda ligi mitmete leebirakendustele ning spetsiaalselt kohandatud veebisaitidele.

Et pidada interaktiivset vestlust Smart TV teenuste üle, külastage Smart TV foorumit aadressil [www.supportforum.philips.com](http://www.supportforum.philips.com).

# ... Kodukinosüsteemi kasutamine

## Märkus

- Koninklijke Philips Electronics N.V. ei võta endale vastutust Smart TV teenusepakkuja poolt saadetud teenuste eest.

- Veenduge, et teil on internetiühendus ning olete võrgu seadistanud (vaadake peatükki "Arvutivõrku ja interneti ühendamine" leheküljel 13).
- Vajutage nupule **⬆ (Peamenüü)**.
- Valige **[Smart TV]** ning seejärel vajutage nupule **OK**.
- Järgige ekraanile ilmuvaid juhiseid, et tingimustega nõustuda.  
↳ Ilmub Smart TV avalehekülg.
- Kasutage kaugjuhtimispulti, et valida rakendusi ja sisestada teksti, näiteks e-maili aadressi, veebiaadressi, parooli jm (vaadake peatükki "Smart TV-s navigeerimine" leheküljel 23).

## Smart TV-s navigeerimine

| Nupp                             | Tegevus                                                                                            |
|----------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Navigeerimisnupud</b>         | Rakenduse valimine või navigeerimine.                                                              |
| <b>OK</b>                        | Valiku või sisestuse kinnitamine.<br>Ligipääs elektroonilisele klaviatuurile, et teksti sisestada. |
| <b>↶ BACK</b>                    | Eelmisele lehele naasmine või teksti kustutamine.                                                  |
| <b>Värvilised nupud (Punane)</b> | Ligipääs elektroonilisele klaviatuurile, et teksti sisestada.                                      |
| <b>⬆ (Peamenüü)</b>              | Smart TV portaalist väljumine ning peamenüüsse naasmine.                                           |

## Ajaloo kustutamine

Kustutage ajalugu, et eemaldada paroolid, küpsised ja lehitsemisega seotud andmed oma kodukinosüsteemist.

- Vajutage nupule **⬆ (Peamenüü)**.

- Valige **[Setup]** ning seejärel vajutage nupule **OK**.
- Valige **[Network] > [Clear Smart TV memory]**.
- Kinnitamiseks vajutage nupule **OK**.

## Ligipääs online videopoodidele

**See funktsioon on saadaval vaid Smart TV teenusega, millel on VOD funktsioon.**

Laenutage läbi oma kodukinosüsteemi filme online videopoodidest. Te võite neid vaadata kohe või hiljem.

Mitmed online videopood pakuvad väga suurt valikut filme erinevates hindades, pikkustes ja olekus. Mõnedes videopoodides peate looma konto, enne kui saate filme laenutada.

### Mida te vajate?

- USB mälu seadet, millel on vähemalt 8GB mälu.

- Veenduge, et teil on kiire internetiühendus (vaadake peatükki "Arvutivõrku ja interneti ühendamine" leheküljel 13).
- Sisestage tühi USB mälu seade oma kodukinosüsteemi taga olevasse **⚡ (USB)** pesa ning järgige ekraanile ilmuvaid juhiseid, et USB seade formaatida.
  - Pärast formaatimist jätke USB seade **⚡ (USB)** pesa.
  - Pärast formaatimist pole USB seade enam ühilduv arvutite ja kaamerateaga. Te peate USB seadme taas formaatima, kasutades Linux-i operatsioonisüsteemi.
- Vajutage nupule **⬆ (Peamenüü)**.
- Valige **[Smart TV]** ning seejärel vajutage nupule **OK**.  
↳ Kuvatakse teie riigis saadavalolevad videopoodid.
- Valige videopood ning seejärel vajutage nupule **OK**.
- Järgige videopoe instruktsioone, et laenutada või vaadata videot. Kui vajalik, järgige videopoe instruktsioone, et registreerida konto ning sellega sisse logida.  
↳ Video laetakse alla teie USB mälu seadmele. Saate seda vaid oma kodukinosüsteemiga vaadata.
- Vajutage kaugjuhtimispuldil taasesitamise nuppe, et filmi taasesitamist juhtida (vaadake peatükki "Taasesitamise nupud" leheküljel 15).

## ... Kodukinosüsteemi kasutamine

- Kui teil ei õnnestu videot taasesitada, siis kontrollige selle failiformaati ning veenduge, et kodukinosüsteem seda toetab (vaadake peatükki "Failiformaadid" leheküljel 32).

### Taasesitamine arvutist (DLNA Network Link)

Kodukinosüsteem on Digital Living Network Alliance (DLNA) sertifitseeringuga. See võimaldab teil läbi selle kodukinosüsteemi kuulata muusikat, vaadata pilte ning videosid, mis on salvestatud teie arvutisse või mõnda teise võrgusolevasse meediaserverisse.

#### Enne kui alustate

- Paigaldage oma seadmele DLNA-toega meediaserveri tarkvara. Veenduge, et laete alla rakenduse, mis töötab teie jaoks kõige paremini. Näiteks,
  - Windows Media Player 11 või kõrgem personaalarvuti jaoks.
  - Twonky Media Server Maci jaoks.
- Võimaldage meedia jagamine. Lihtsamaks kasutamiseks oleme lisanud sammud järgmistele rakendustele jaoks:
  - Windows Media Player 11 (vaadake peatükki "Microsoft Windows Media Player 11" leheküljel 24).
  - Windows Media Player 12 (vaadake peatükki "Microsoft Windows Media Player 12" leheküljel 24).
  - Twonky Media Mac arvuti jaoks (vaadake peatükki "Macintosh OS X Twonky Media (v4.4.2)" leheküljel 25).



#### Märkus

- Nende rakenduste või teiste meediaserverite kohta lisainformatsiooni saamiseks vaadake meediaserveri tarkvarade kasutusjuhendeid.

### Meediaserveri tarkvara seadistamine

Meedia jagamiseks seadistage meediaserveri tarkvara.

#### Enne kui alustate

- Ühendage oma kodukinosüsteem koduvõrku. Parimaks videokvaliteediks kasutage võimaluse korral juhtmega ühendust.
- Ühendage oma arvuti ja teised DLNA toega seadmed samasse koduvõrku.
- Veenduge, et Windowsi tulemüür võimaldab teil Windows Media Playeri programme jooksutada (või on meediaserveri tarkvara lisatud tulemüüri erandite nimekirja).
- Lülitage oma arvuti ja ruuter sisse.

#### Microsoft Windows Media Player 11

- Avage arvutis Windows Media Player.
- Valige **Library** ning **Media Sharing**.
- Kui valite oma arvutil esimest korda **Media Sharingu**, ilmub ekraanile hüpikaken. Märkige ära **Share my media** kastike ning vajutage nupule **OK**.
  - ↳ Kuvatakse **Media Sharingu** ekraan.
- Veenduge, et näete **Media Sharingu** ekraanil seadet, mille nimi on **Unknown Device** (tundmatu seade).
  - ↳ Kui te tundmatut seadet umbes minuti möödudes ei näe, siis kontrollige ega arvuti tulemüür ei kaitse ühendust.
- Valige tundmatu seade ning vajutage **Allow**.
  - ↳ Seadme kõrvale ilmub roheline linnuke.
- Vaikimisi jagab Windows Media Player järgmistest kaustadest: **My Music**, **My Pictures** ning **My Videos**. Kui teie failid on teistes kaustades, siis valige **Library > Add to Library**.
  - ↳ Kuvatakse Add to Library ekraan.
  - Kui tarvis, valige **Advanced options**, et kuvada nimekirja jälgitavatest kaustadest.
- Valige **My folders and those of others I can access** ning seejärel vajutage **Add**.
- Järgige ekraanile ilmuvaid juhiseid, et lisada teisi kaustu, mis teie meediafaile sisaldavad.

#### Microsoft Windows Media Player 12

- Avage arvutis Windows Media Player.

## ... Kodukinosüsteemi kasutamine

2. Valige Windows **Media Playeris Stream** ning seejärel **Turn on media streaming**.
  - ↳ Kuvatakse **Media streaming options** ekraan.
3. Klõpsake **Turn on media streaming**.
  - ↳ Te naasete tagasi Windows Media Playeri ekraanile.
4. Klõpsake **Stream** ning seejärel **More streaming options**.
  - ↳ Kuvatakse **Media streaming options** ekraan.
5. Veenduge, et näete **Local network** ekraanil meediaprogrammi.
  - ↳ Kui te meediaprogrammi ei näe, siis kontrollige ega arvuti tulemüür ei kaitse ühendust.
6. Valige meediaprogramm ning vajutage **Allowed**.
  - ↳ Meediaprogrammi kõrvale ilmub roheline linnuke.
7. Vaikimisi jagab Windows Media Player järgmistest kaustadest: **My Music**, **My Pictures** ning **My Videos**. Kui teie failid on teistes kaustades, siis klõpsake **Organize** ning valige **Manage libraries > Music**.
  - ↳ Kuvatakse **Music Library Locations** ekraan.
8. Järgige ekraanile ilmuvaud juhiseid, et lisada teisi kaustu, mis teie meediafaile sisaldavad.

### Macintosh OS X Twonky Media (v4.4.2.)

1. Külastage lehte [www.twonkymedia.com](http://www.twonkymedia.com), et osta tarkvara või laadida alla 30-päevane prooviversioon oma Macintoshi jaoks.
2. Avage Twonky Media oma Macintoshil.
3. Valige Twonky Media ekraanil **Basic Setup** ning **First Steps**.
  - ↳ Kuvatakse **First steps** ekraan.
4. Sisestage oma meediaserverile nimi ning seejärel vajutage **Save changes**.
5. Valige Twonky Media ekraanil **Basic Setup** ning **Sharing**.
  - ↳ Kuvatakse **Sharing** ekraan.

6. Lehitsege ja valige kaustad, mida jagada. Seejärel valige **Save Changes**, et muudatused aktiveerida.
  - ↳ Meedia jagamise funktsioon lülitatakse automaatselt sisse, seega võimaldades teil kohe lisada kaustu meedia jagamiseks.

### Failide taasesitamine arvutist



#### Märkus

- Enne multimeediafailide taasesitamist arvutist veenduge, et kodukinosüsteem on ühendatud koduvõrku ning meediaserveri tarkvara on korrektselt seadistatud.

1. Vajutage nupule **⬆ (Peamenüü)**.
2. Valige **[browse PC]** ning seejärel vajutage nupule **OK**.
  - ↳ Ilmub sisukorramenüü.
3. Valige võrgust seade.
  - ↳ Kuvatakse valitud seadme kaustad. Sõltuvalt meediaserveri tarkvarast, võivad kaustade nimed erineda.
  - Kui te ei näe kaustasid, siis veenduge, et valitud seadmel on meedia jagamine sisse lülitatud.
4. Valige fail ning seejärel vajutage nupule **OK**.
  - Ühilduvusprobleemide tõttu ei pruugita mõndasid meediafaile taasesitada. Kontrollige oma kodukinosüsteemi poolt toetatud failiformaate.
5. Vajutage taasesitamise nuppe, et taasesitust kontrollida (vaadake peatükki "Taasesitamise nupud" leheküljel 15).

### Heli valimine

See peatükk aitab teil valida ideaalse heli oma videote või muusika jaoks.

1. Vajutage nupule **⚙ SOUND SETTINGS**.
2. Vajutage **navigeerimisnuppe** (vasakule/paremale), et pääseda järgmiste helivalikute juurde.

# ... Kodukinosüsteemi kasutamine

| Heliseadistus     | Kirjeldus                                                       |
|-------------------|-----------------------------------------------------------------|
| <b>SURROUND</b>   | Valib ruumilise heli või stereoheli.                            |
| <b>SOUND</b>      | Valib helirežiimi.                                              |
| <b>AUDIO SYNC</b> | Viivitab heli, et see läheks kokku videoga.                     |
| <b>AUTO VOL</b>   | Vähendab järske muutusi helitugevuses, näiteks reklaamide ajal. |

3. Tehke oma valik ning seejärel vajutage nupule **OK**.
4. Väljumiseks vajutage nupule **↩ BACK**.
  - Kui te ei vajuta ühelegi nupule minuti jooksul, siis väljute automaatselt menüüst.

## Ruumilise heli režiimi muutmine

Kogege vapustavat helikogemust ruumilise heli režiimidega.

1. Vajutage nupule **≡ SOUND SETTINGS**.
2. Valige **SURROUND** ning seejärel vajutage nupule **OK**.
3. Vajutage **navigeerimisnuppe** (üles/alla), et teha järgnevaid valikuid:
  - **AUTO**: Ruumiline heli vastavalt helistriimingule.
  - **MULTI-CH**: Traditsiooniline 5.1 kanal võimendatud kinokogemuseks.
  - **5CH STER**: Viiekanaliline stereoheli stereoallika jaoks (nt CDDA).
  - **STEREO**: Kahekanaliline heli. Ideaalne muusika kuulamiseks.
4. Oma valiku kinnitamiseks vajutage nupule **OK**

## Eelseadistatud heliefektide valimine

Siin on teil võimalik valida eelseadistatud heliefekt, mis sobib teie video- ja muusikaeelistustega kõige paremini.

1. Veenduge, et kodukinosüsteemil on lubatud heli järeltöötlemine (vaadake peatükki "Kõlarite seadistamine" leheküljel 28).
2. Vajutage nupule **≡ SOUND SETTINGS**.
3. Valige **SOUND** ning seejärel vajutage nupule **OK**.

4. Vajutage **navigeerimisnuppe** (üles/alla), et valida järgnevaid valikuid:
  - **AUTO**: Valib intelligentset parima heliseadistuse, sõltuvalt taasesitatavast helist.
  - **BALANCED**: Kogege oma muusika või filmide algupärast heli, ilma heliefektideta.
  - **POWERFUL**: Nautige haaravaid helisid. Sobib kõige paremini action-mängude mängimiseks või pidudeks.
  - **BRIGHT**: Lisage erinevate heliefektidega oma igavatele filmidele vürtsi.
  - **CLEAR**: Kuulake oma muusika igat detaili ning filmide puhul selget kõnet.
  - **WARM**: Kuulake selgeid vokaale ning kõnet.
  - **PERSONAL**: Kohandage heli, et see sobiks täpselt teie eelistustega.

5. Oma valiku kinnitamiseks vajutage nupule **OK**.

## Ekvalaiser

Muutke oma kodukinosüsteemil kõrgsageduslikke (treble), keskmise sagedusega (mid) ning madalasageduslikke (bass) helisid.

1. Vajutage nupule **≡ SOUND SETTINGS**.
2. Valige **SOUND > PERSONAL** ning seejärel vajutage **navigeerimisnuppe** (paremale).
3. Vajutage **navigeerimisnuppe** (üles/alla), et muuta kõrgsageduslikke (treble), keskmise sagedusega (mid) ning madalasageduslikke (bass) helisid.
4. Oma valiku kinnitamiseks vajutage nupule **OK**.

## Automaatne helitugevus

Lülitage automaatne helitugevus sisse, et vähendada järske muutusi helitugevuses, näiteks reklaamide ajal.

1. Vajutage nupule **≡ SOUND SETTINGS**.
2. Valige **AUTO VOL** ning seejärel vajutage nupule **OK**.
3. Vajutage **navigeerimisnuppe** (üles/alla), et valida **ON** (sees) või **OFF** (väljas).
4. Oma valiku kinnitamiseks vajutage nupule **OK**.

## 5. Seadistuste kohandamine

Mitmed seadistused on juba kohandatud kodukinosüsteemi parimaks toimimiseks. Kui teil pole just konkreetset põhjust, miks seadistusi muuta, on mõistlik jätta need vaikimisi väärtusele.



### Märkus

- Kui seadistusmenüü valik on tähistatud halli värviga, tähendab see, et antud seadistust ei ole sel hetkel võimalik muuta.
- Eelmisesse menüüsse naasemiseks vajutage nupule **↩ BACK**. Menüüst väljumiseks vajutage nupule **⬆ (Peamenüü)**.

## Keele seadistamine

- Vajutage nupule **⬆ (Peamenüü)**.
- Valige **[Setup]** ning seejärel vajutage nupule **OK**.
- Valige **[Preference]** ning seejärel vajutage nupule **OK**.
- Vajutage **navigeerimisnuppe** ning nuppu **OK**, et valida ja muuta:
  - [Menu language]**: Valige keel peamenüü, heli ja subtiitrite jaoks.
  - [Audio]**: Valige helikeel.
  - [Subtitle]**: Valige subtiitrite keel.
  - [Disc Menu]**: Valige plaadimenüü keel.



### Märkus

- Kui teie poolt soovitud keel ei ole saadaval, võite nimekirjast valida **[Others]** ning sisestada neljakohalise koodi, mille leiате selle kasutusjuhendi tagant (vaadake peatükki "Keeltekoovid" leheküljel 41).
- Kui valite keele, mis pole plaadil saadaval, siis kasutab kodukinosüsteem plaadi vaikimisi keelt.

## Pildi ja video seadistamine

- Vajutage nupule **⬆ (Peamenüü)**.
- Valige **[Setup]** ning seejärel vajutage nupule **OK**.
- Valige **[Video]** ning seejärel vajutage nupule **OK**.
- Vajutage **navigeerimisnuppe** ning nuppu **OK**, et valida ja muuta:
  - [TV type]**: Kui videot ei kuvata korrektselt, siis valige televiisori tüüp (värvisüsteem).
  - [TV display]**: Valige pildiformaat, mis mahub televiisoriekraanile.
  - [HDMI video]**: Valige HDMI OUT (ARC) väljundist tuleva videosignaali resolutsioon. Veenduge, et televiisor antud resolutsiooni toetab.
  - [HDMI Deep Color]**: Looge loomulik maailm teie televiisoriekraanile ning kuvage värve rohkem kui miljonite toonidega. Kui teie televiisor toetab Deep Color funktsiooni ning on kodukinosüsteemiga ühendatud HDMI kaabli abil, siis saate muuta Deep Color seadistusi.
  - [Picture settings]**: Valige eelseadistatud värviseaded. Valige [User], et luua oma enda seadistus.
  - [Watch 3D video]**: Määrake HDMI video toetama 2D või 3D videot.



### Märkus

- Kui peate seadistusi muutma, siis kontrollige, et teie televiisor toetab uusi seadistusi.

## Heli seadistamine

- Vajutage nupule **⬆ (Peamenüü)**.
- Valige **[Setup]** ning seejärel vajutage nupule **OK**.
- Valige **[Audio]** ning seejärel vajutage nupule **OK**.
- Vajutage **navigeerimisnuppe** ning nuppu **OK**, et valida ja muuta:

- **[Night mode]:** Vähendage valjude helide tugevust ning suurendage pehmete helide tugevust, nagu nt kõne. Öörežiim on saadaval vaid Dolby Digital, Dolby Digital Plus ja Dolby True HD soundtracks DVD plaatide ning Blu-ray plaatide jaoks.
- **[HDMI Audio]:** Määrake HDMI heliväljund televiisori jaoks või lülitage HDMI heliväljund välja.
- **[Speaker setup]:** Seadistage kõlarid, et kogeda parimat ruumilist efekti.
- **[Default sound settings]:** Taastab kõik ekvalaiser seadistused vaikimisi väärtustele.

1. Vajutage nupule **⬆** (**Peamenüü**).
2. Valige **[Setup]** ning seejärel vajutage nupule **OK**.
3. Valige **[Preference]** ning seejärel vajutage nupule **OK**.
4. Vajutage **navigeerimisnuppe** ning nuppu **OK**, et valida ja muuta:
  - **[Change Password]:** Seadistage parool, et saada ligi lapsevanemakontrollile. Kui teil ei ole parooli või olete selle unustanud, siis sisestage **0000**.
  - **[Parental control]:** Võimaldage piiratud ligipääs plaatidele, mis on salvestatud reitinguga. Kõikide plaatide taasesitamiseks valige **8** või **[Off]**.

## Ekraani seadistamine

1. Vajutage nupule **⬆** (**Peamenüü**).
2. Valige **[Setup]** ning seejärel vajutage nupule **OK**.
3. Valige **[Preference]** ning seejärel vajutage nupule **OK**.
4. Vajutage **navigeerimisnuppe** ning nuppu **OK**, et valida ja muuta:
  - **[Auto subtitle shift]:** Võimaldage automaatne subtiitrite positsiooni muutmine, et need mahuks televiisoriekraanile (vaid valitud televiisorite puhul).
  - **[Display panel]:** Määrake kodukino-süsteemi ekraanipaneeli heledus.

- **[VCD PBC]:** Võimaldage sisukorra menüü ning taasesitamise kontroll VCD ja SVCD plaatide jaoks.

## Energia säästmine

1. Vajutage nupule **⬆** (**Peamenüü**).
2. Valige **[Setup]** ning seejärel vajutage nupule **OK**.
3. Valige **[Preference]** ning seejärel vajutage nupule **OK**.
4. Vajutage **navigeerimisnuppe** ning nuppu **OK**, et valida ja muuta:
  - **[Screen saver]:** Lülitage kodukinosüsteem ekraanisäästjale, kui 10 minuti jooksul ei vajutata ühelegi nupule.
  - **[Auto standby]:** Lülitage kodukinosüsteem automaatselt puhkerežiimi, kui 30 minuti jooksul ei vajutata ühelegi nupule. Taimer töötab vaid siis, kui plaadi või USB failide taasesitamine on katkestatud või peatatud.
  - **[Sleep timer]:** Määrake unerežiim, mis lülitab kodukinosüsteemi puhkerežiimi pärast määratud aja möödumist.

## Kõlarite seadistamine

1. Vajutage nupule **⬆** (**Peamenüü**).
2. Valige **[Setup]** ning seejärel vajutage nupule **OK**.
3. Valige **[Advanced]** ning seejärel vajutage nupule **OK**.
4. Vajutage **navigeerimisnuppe** ning nuppu **OK**, et valida ja muuta:
  - **[Enhanced Audio]:** Valige **[On]**, et võimaldada heli järeltöötlumine kõlaris ning karaoke seadistus (kui teie toode toetab karaoeket). Plaadilt originaalhelit taasesitamiseks valige **[Off]**.



### Nõuanne

- Enne eelseadistatud heliefekti valimist (vaadake peatükki “Eelseadistatud heliefektide valimine” leheküljel 26) võimaldage heli järeltöötlemine.

## Tehase seadistuste taastamine

1. Vajutage nupule **⬆️ (Peamenüü)**.
2. Valige **[Setup]** ning seejärel vajutage nupule **OK**.
3. Valige **[Advanced] > [Restore default settings]** ning seejärel vajutage nupule **OK**.
4. Valige **[OK]** ning seejärel vajutage nupule **OK**.
  - ↳ Taastatakse kodukinosüsteemil vaikimisi seaded. Lapsevanemakontrolli ning DivX VOD koodi seadeid ei saa taastada.

## 6. Tarkvara uuendamine

Philips püüab pidevalt oma tooteid täiustada. Parimate funktsioonide ja toe saamiseks kodukinosüsteemile uuendage oma kodukinosüsteemi tarkvara regulaarselt. Kontrollige käesolevas seadmes olevat tarkvaraversiooni Philipsi kodulehel ([www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)) oleva uusima tarkvaraga. Kui käesolevas seadmes olev tarkvara versioon on madalam, kui Philipsi kodulehel, siis uuendage oma kodukinosüsteemi tarkvara.



### Hoiatus

- Ärge paigaldage madalama versiooniga tarkvara, kui versioon, mis on paigaldatud käesolevasse seadmesse. Philips ei vastuta probleemide eest, mis sellisel juhul tekkida võivad.

### Tarkvara versiooni kontrollimine

Kontrollige oma kodukinosüsteemi paigaldatud tarkvara versiooni.

1. Vajutage nupule **⬆️ (Peamenüü)**.
2. Valige **[Setup]** ning seejärel vajutage nupule **OK**.
3. Valige **[Advanced]** > **[Version information]**.  
↳ Kuvatakse tarkvara versioon.

### Tarkvara uuendamine USB mäluseadme kaudu

#### Mida te vajate?

- USB mäluseadet, millel on vähemalt 256MB mälu. USB mäluseade peab olema FAT või NTFS formaaditud. Ärge kasutage USB kõvaketast.
- Internetiühendusega arvutit.
- Pakkimisprogrammi, mis toetab ZIP failiformaati.

### Samm 1: Laadige alla uusim tarkvara

1. Ühendage USB mäluseade oma arvutiga.
2. Minge oma arvutis veebileheküljele [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).
3. Leidke Philips Support leheküljel oma toode ning leidke **Software and drivers**.  
↳ Tarkvarauuendus on ZIP failis.
4. Salvestage ZIP fail oma USB mäluseadme juurkausta.
5. Kasutage pakkimisprogrammi, et pakkida lahti USB mäluseadme juurkaustas asuv tarkvarauuendus.  
↳ Failid pakitakse teie USB mälusadmel kausta **UPG**.
6. Ühendage USB mäluseade oma arvuti küljest lahti.

### Samm 2: Tarkvara uuendamine



### Hoiatus

- Tarkvara uuendamise ajal ei tohi te kodukinosüsteemi välja lülitada ega USB mäluseadet seadmest eemaldada, kuna see võib kodukinosüsteemi kahjustada.

1. Ühendage USB mäluseade (millel on allalaetud fail) oma kodukinosüsteemiga.
  - Enne USB mäluseadme ühendamist oma kodukinosüsteemiga veenduge kindlasti, et plaadisahtlis ei oleks plaati ning plaadisahtel oleks suletud.
2. Vajutage nupule **⬆️ (Peamenüü)**.
3. Valige **[Setup]** ning seejärel vajutage nupule **OK**.
4. Valige **[Advanced]** > **[Software update]** > **[USB]**.
5. Järgige televiisoriekraanile kuvatavaid juhiseid, et uuendamine lõpule viia.  
↳ Uuendamine kestab umbes 5 minutit.

### Tarkvara uuendamine võrgust

1. Veenduge, et teil on kiire internetiühendus (vaadake peatükki "Arvutivõrku ja interneti ühendamine" leheküljel 13).
2. Vajutage nupule  (**Peamenüü**).
3. Valige **[Setup]** ning seejärel vajutage nupule **OK**.
4. Valige **[Advanced]** > **[Software update]** > **[Network]**.
  - ↳ Kui tuvastatakse uuendus, siis küsitakse teilt, kas alustada või katkestada uuendamine.
  - ↳ Uuenduse allalaadimine võib võtta kaua aega, sõltuvalt teie koduvõrgu seisundist.
5. Järgige televiisori ekraanile ilmuvaid juhiseid, et uuendamine lõpule viia.
  - ↳ Uuendamine kestab umbes 5 minutit.
  - ↳ Kui valmis, lülitub kodukinosüsteem automaatselt välja ning seejärel tagasi sisse. Kui seda ei toimu, eemaldage voolujuhe mõneks sekundiks seinakontaktist ning seejärel taasühendage see.

# 7. Toote tehnilised andmed



## Märkus

- Toote tehnilised andmed ning välimus võivad muutuda ilma sellest eelnevalt ette teatamata.

## Regioonikoodid

Tüübiplaat kodukinosüsteemi taga või all näitab regiooni, mida seade toetab.

| Riik                                | DVD | BD |
|-------------------------------------|-----|----|
| Euroopa, Suurbritannia              |     |    |
| Vaikse Ookeani Aasia, Taiwan, Korea |     |    |
| Ladina Ameerika                     |     |    |
| Austraalia, Uus Meremaa             |     |    |
| Venemaa, India                      |     |    |
| Hiina                               |     |    |

## Taasesitamiseks sobivad andmekandjad

AVCHD, BD, BD-R/BD-RE, BD-Video, DVD-Video, DVD+R/+RW, DVD-R/-RW, DVD+R/-R DL, CD-R/CD-RW, Audio CD, Video CD/SVCD, CD piltidega, MP3-CD, WMA-CD, DivX Plus HD CD, USB mäluseade.

## Failiformaadid

- Heli: .aac, .mka, .mp3, .wma, .wav, .mp4, .m4a, .flac, .ogg
- Video:
  - .avi, .divx, .mp4, .m4v, .mkv, .asf, .wmv, .m2ts, .mpg, .mpeg, .flv, .3gp
  - .rmvb, .rm, .rv (saadaval vaid Vaikse Ookeani Aasias ning Hiinas)

- Pilt: .jpg, .jpeg, .jpe, .gif, .png

## Bluetooth

- Bluetooth profiilid: A2DP
- Bluetooth version: 2.1 + EDR

## Heliformaadid

Teie kodukinosüsteem toetab järgmisi helifaile.

**(.ra faile toetatakse vaid Vaikse Ookeani Aasias ning Hiinas)**

| Laiend | Konteiner | Helikoodek    | Bitimäär                                  |
|--------|-----------|---------------|-------------------------------------------|
| mp3    | MP3       | MP3           | Kuni 320 kbps                             |
| .wma   | ASF       | WMA           | Kuni 192 kbps                             |
| .aac   | AAC       | AAC, HE-AAC   | Kuni 192 kbps                             |
| .wav   | WAV       | PCM           | 27.648 Mbps                               |
| .m4a   | MKV       | AAC           | 192 kbps                                  |
| .mka   | MKA       | PCM           | 27.648 Mbps                               |
|        |           | Dolby Digital | 640 kbps                                  |
|        |           | DTS core      | 1.54 Mbps                                 |
|        |           | MPEG          | 912 kbps                                  |
|        |           | MP3           | Kuni 320 kbps                             |
|        |           | WMA           | Kuni 192 kbps                             |
|        |           | AAC, HE-AAC   | Kuni 192 kbps                             |
| .ra    | RM        | AAC, HE-AAC   | Kuni 192 kbps                             |
|        |           | Cook          | 96469 bps                                 |
| .flac  | FLAC      | FLAC          | lki 24 bps                                |
| .ogg   | OGG       | Vorbis        | Muutuv bitimäär, maksimaalne bloki suurus |
| 4096   |           | MP3           | Kuni 320 kbps                             |

## ... Tootetehnilised andmed

### Videoformaadid

Kui teil on kõrglahutuslik televiisor, siis teie kodukinosüsteem võimaldab teil taasesitada:

- Videofaile resolutsiooniga 1920 x 1080 pikslit (välja arvatud DivX, millel on resolutsioon 77220 x 576) ning kaadritega: 6 ~ 30 kaadrit sekundis.
- Pildifaile resolutsiooniga 18M pikslit.

#### .avi failid AVI konteineris

| Heli-koodek                            | Video-koodek                            | Bitimäär    |
|----------------------------------------|-----------------------------------------|-------------|
| PCM, Dolby Digital, DTS core, MP3, WMA | DivX 3.11, DivX 4.x, DivX 5.x, DivX 6.x | 10 Mbps max |
|                                        | MPEG 1, MPEG 2                          | 40 Mbps     |
|                                        | MPEG 4 SP/ASP                           | 38.4 Mbps   |
|                                        | H.264/AVC HiP@5.1;                      | 25 Mbps     |
|                                        | WMV9                                    | 45 Mbps     |

#### .divx failid AVI konteineris

| Heli-koodek                  | Video-koodek                            | Bitimäär    |
|------------------------------|-----------------------------------------|-------------|
| PCM, Dolby Digital, MP3, WMA | DivX 3.11, DivX 4.x, DivX 5.x, DivX 6.x | 10 Mbps max |

#### .mp4 või .m4v failid MP4 konteineris

| Heli-koodek                                | Video-koodek       | Bitimäär  |
|--------------------------------------------|--------------------|-----------|
| Dolby Digital, MPEG, MP3, AAC, HE-AAC, DD+ | MPEG 1, MPEG 2     | 40 Mbps   |
|                                            | MPEG 4 ASP         | 38.4 Mbps |
|                                            | H.264/AVC HiP@5.1; | 25 Mbps   |

#### .mkv failid MKV konteineris

| Heli-koodek                                                    | Video-koodek       | Bitimäär  |
|----------------------------------------------------------------|--------------------|-----------|
| PCM, Dolby Digital, DTS core, MPEG, MP3, WMA, AAC, HE-AAC, DD+ | DivX Plus HD       | 30 Mbps   |
|                                                                | MPEG 1, MPEG 2     | 40 Mbps   |
|                                                                | MPEG 4 ASP         | 38.4 Mbps |
|                                                                | H.264/AVC HiP@5.1; | 25 Mbps   |
|                                                                | WMV9               | 45 Mbps   |

#### .m2ts failid MKV konteineris

| Heli-koodek                                                    | Video-koodek       | Bitimäär  |
|----------------------------------------------------------------|--------------------|-----------|
| PCM, Dolby Digital, DTS core, MPEG, MP3, WMA, AAC, HE-AAC, DD+ | MPEG 1, MPEG 2     | 40 Mbps   |
|                                                                | MPEG 4 ASP         | 38.4 Mbps |
|                                                                | H.264/AVC HiP@5.1; | 25 Mbps   |
|                                                                | WMV9               | 45 Mbps   |

#### .asf ja .wmv failid ASF konteineris (saadaval vaid Vaikse Ookeani Aasias ning Hiinas)

| Heli-koodek                  | Video-koodek       | Bitimäär  |
|------------------------------|--------------------|-----------|
| Dolby Digital, MP3, WMA, DD+ | MPEG 4 ASP         | 38.4 Mbps |
|                              | H.264/AVC HiP@5.1; | 25 Mbps   |
|                              | WMV9               | 45 Mbps   |

## ... Toote tehnilised andmed

### .mpg ja .mpeg failid PS konteineris

| Heli-koodek              | Video-koodek   | Bitimäär |
|--------------------------|----------------|----------|
| PCM, DTS core, MPEG, MP3 | MPEG 1, MPEG 2 | 40 Mbps  |

### .flv failid FLV konteineris

| Heli-koodek | Video-koodek       | Bitimäär  |
|-------------|--------------------|-----------|
| MP3, AAC    | H.264/AVC HiP@5.1; | 25 Mbps   |
|             | H. 263             | 38.4 Mbps |
|             | On2 VP6            | 40 Mbps   |

### .3gp failid 3GP konteineris

| Heli-koodek | Video-koodek       | Bitimäär  |
|-------------|--------------------|-----------|
| AAC, HE-AAC | MPEG 4 ASP         | 38.4 Mbps |
|             | H.264/AVC HiP@5.1; | 25 Mbps   |

### .rm, .rv ja .rmvb failid RM konteineris (saadaval vaid Vaikse Ookeani Aasias ja Hiinas)

| Heli-koodek | Video-koodek | Bitimäär |
|-------------|--------------|----------|
| AAC, COOK   | RV30, RV40   | 40 Mbps  |

### Võimendi andmed

- Väljundi koguvõimsus: 1000W RMS (30% THD)
- Sageduse vastuvõtt: 20 Hz - 20 kHz /  $\pm 3\text{dB}$
- Müra tase signaalis:  $> 65\text{ dB}$  (CCIR) / (A-weighted)
- Sisendi tundlikkus:
  - AUX: 2 V
  - AUDIO IN: 1 V

### Video andmed

- Signaalisüsteem: PAL / NTSC
- HDMI väljund: 480i/576i, 480p/576p, 720p, 1080i, 1080p, 1080p24

### Heli andmed

- S/PDIF Digital audio input:
  - Koaksiaalne: IEC 60958-3
  - Optiline: TOSLINK
- Sämplingusagedus:
  - MP3: 32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz
  - WMA: 44.1 kHz, 48 kHz
- Konstantne bitimäär:
  - MP3: 32 kbps – 320 kbps
  - WMA: 48 kbps – 192 kbps

### Raadio andmed

- Otsinguvahemik:
  - Euroopa/Venemaa/Hiina: FM 87.5-108 MHz (50 kHz)
  - Vaikse Ookeani Aasia/Ladina Ameerika: FM 87.5-108 MHz (50/100 kHz)
- Müra tase signaalis: FM 50 dB
- Sageduse vastuvõtt: FM 180 Hz - 12.5 kHz /  $\pm 3\text{dB}$

### USB andmed

- Sobivus: Hi-Speed USB (2.0)
- Klass: Toetab MSC (USB Mass Storage Class) klassi seadmeid
- Failisüsteem: FAT16, FAT32, NTFS
- USB ühendus:

## ... Toote tehnilised andmed

- Eesmine paneel: 5V ===, 1A
- Tagumine: 5V ===, 500mA

### Peaseade

- Vooluvarustus:
  - Euroopa/Hiina: 220 - 240 V~, 50 Hz
  - Ladina Ameerika/Vaikse Ookeani Aasia: 110 - 127 V/ 220 - 240 V~, 50 - 60 Hz
  - Venemaa/India: 220 - 240 V~, 50 Hz
- Voolutarbimine: 160 W
- Voolutarbimine puhkereziiimis: ≤ 0.5 W
- Mõõtmed (l x k x s): 435 x 58 x 280 mm
- Kaal: 2.66 kg

### Subwooferi andmed

- Väljundi koguvõimsus: 166W RMS (30% THD)
- Takistus: 4 oomi
- Kõlarite draiverid: 165 mm (6.5") woofer
- Mõõtmed (l x k x s): 228.8 x 293 x 310 mm
- Kaal: 4 kg
- Kaabli pikkus: 3 m

### Kõlarite andmed

#### Keskmine kõlar:

- Väljundi koguvõimsus: 166W RMS (30% THD)
- Takistus: 4 oomi
- Kõlarite draiverid: 1 x 78 mm (3") woofer
- Mõõtmed (l x k x s): 314.2 x 111.04 x 83 mm
- Kaal: 1 kg
- Kaabli pikkus: 2 m

#### Eesmine/tagumine kõlar:

- Väljundi koguvõimsus: 4 x 166W RMS (30% THD)
- Takistus: 4 oomi
- Kõlarite draiverid: 1 x 78 mm (3") full range

- Mõõtmed (l x k x s):
  - **HTB5510**: 100.17 x 227.7 x 130.33 mm (eesmine), 100.17 x 191.4 x 125.3 mm (tagumine)
  - **HTB5540**: 250 x 1179.1 x 125.3 mm (eesmine), 100.17 x 191.4 x 125.3 mm (**tagumine**)
  - **HTB5570**: 250 x 1179.1 x 125.3 mm (eesmine/tagumine)
- Kaal:
  - **HTB5510**: 0.63 kg/tk (eesmine), 0.60 kg/tk (tagumine)
  - **HTB5540**: 3.64 kg/tk (eesmine), 0.61 kg/tk (tagumine)
  - **HTB5570**: 2.18 kg/tk (eesmine), 2.21 kg/tk (tagumine)
- Kaabli pikkus:
  - **HTB5510**: 3 m (eesmine), 10 m (tagumine)
  - **HTB5540**: 4 m (eesmine), 10 m (tagumine)
  - **HTB5570**: 4 m (eesmine), 11 m (tagumine)

### Kaugjuhtimispuldi patareide andmed

- 2 x AAA-R03-1.5 V

### Laseri andmed

- Laseri tüüp (diod): InGaN/AlGaIn (BD), AlGaInP (DVD/CD)
- Lainepikkus: 405 +7 nm/-7 nm (BD), 655 +10 nm/-10 nm (DVD), 790 +10 nm/-20 nm (CD)
- Väljundi võimsus (maksimaalsed väärtused): 20 mW (BD), 6 mW (DVD), 7 mW (CD)

## 8. Probleemide lahendamine



### Hoiatus

- Elektrišoki oht! Arge eemaldage seadme korpus!

Mitte ühelgi tingimusel ei tohi te üritada seadet iseseisvalt parandada, kuna see katkestab garantii.

Vea tekkimisel vaadake üle allpool olevad punktid enne, kui viite seadme parandusse. Kui te ei ole võimeline lahendama tekkinud probleemi neid vihiid järgides, külastage meie kodulehekülge [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

## Peaseade

### Nupud ei tööta

- Eemaldage seade mõneks minutiks vooluvõrgust, seejärel taasühendage see.

## Pilt

### Pilt puudub

- Veenduge, et televiisor on lülitatud korrektselt sisendkanaliile.

### Pilt puudub HDMI ühenduse korral

- Veenduge, et kasutate kodukinosüsteemi ja televiisori ühendamiseks kiiret HDMI kaablit. Mõned tavalised HDMI kaablid ei näita mõnda pilti, 3D videosid või Deep Color värve korrektselt.
- Veenduge, et HDMI kaabel oleks terve. Vajadusel asendage HDMI kaabel uuega.
- Vajutage kaugjuhtimispuldil nupule **⬆** (Peamenüü) ning seejärel **731**, et taastada vaikimisi pildi resolutsioon.
- Kui see juhtub HDMI videoresolutsiooni muutmise ajal, oodake 10 sekundit, kuni toimub automaatne taastumine (vaadake peatükki "Pildi ja video seadistamine" leheküljel 27).

### Televiisor ei kuva kõrglahutuslikke videosignaale

- Veenduge, et plaadile on salvestatud kõrglahutuslik video.
- Veenduge, et televiisor toetab kõrglahutusliku video taasesitamist.
- Kasutage televiisoriga ühendamisel HDMI kaablit.

## Heli

### Heli puudub

- Veenduge, et helikaablid oleks ühendatud. Te ei vaja eraldi heliühendust, kui:
  - Kodukinosüsteem ja televiisor on ühendatud läbi **HDMI ARC** ühenduse, või
  - Seade on ühendatud teie kodukinosüsteemi **HDMI IN** pesasse.
- Seadistage ühendatud seadme jaoks heli.
- Taastage kodukinosüsteem tehase seadistustele, lülitage see välja ning lülitage tagasi sisse.
- Vajutage oma kodukinosüsteemil korduvalt nupule **SOURCE**, et valida korrektne helisisend.

### Heli ja video ei ole sünkroonis

- 1) Vajutage nupule **⚙** **SOUND SETTINGS**.
- 2) Vajutage korduvalt navigeerimisnuppe (vasakule/paremale), kuni kuvatakse **AUD SYNC**; seejärel vajutage nupule **OK**.
- 3) Vajutage **navigeerimisnuppe** (üles/alla), et sünkroniseerida heli videoga.

## Taasesitamine

### Plaati ei saa taasesitada

- Puhastage plaat.
- Tehke kindlaks, et kodukinosüsteem plaati toetab (vaadake peatükki "Taasesitamiseks sobivad andmekandjad" leheküljel 32).
- Tehke kindlaks, et kodukinosüsteem toetab DVD regioonikoodi (vaadake peatükki "Regioonikoodid" leheküljel 32).
- DVD±RW või DVD±R korral veenduge, et plaat on lõpetatud.

### DivX failide esitamine ei ole võimalik

- Kontrollige, et allalaetud DivX fail oleks kodeeritud DivX kodeerijaga vastavalt kodukinosüsteemi profiilile.
- Kontrollige, et allalaetud DivX fail oleks terviklik.

### DivX või RMVB/RM subtiitreid ei kuvata korrektselt

- Tehke kindlaks, et subtiitrite nimi on sama, mis filmil (vaadake peatükki "Subtiitrid" leheküljel 18).
- Valige õige märgisüsteem (kodeering):
  - 1) Vajutage nupule **≡ OPTIONS**.
  - 2) Valige **[Character Set]**.
  - 3) Valige toetatud märgisüsteem.
  - 4) Vajutage nupule **OK**.

### USB mäluulpuiga sisu ei ole loetav

- Tehke kindlaks, et USB mäluulpuik on ühilduv kodukinosüsteemiga.
- Tehke kindlaks, et USB mäluulpuiga formaat ühilduks käesoleva seadmega.

### Televiisoriekraanile kuvatakse kirje 'No entry' (midagi ei ole sisestatud) või 'x'

- Valitud funktsiooni ei ole võimalik teostada.

### EasyLink funktsioon ei tööta

- Tehke kindlaks, et kodukinosüsteem on Philips EasyLink funktsiooni toetava televiisoriga ühendatud ning EasyLink on sisse lülitatud (vaadake peatükki "Philips EasyLink funktsiooni seadistamine" leheküljel 12).
- Erinevate tootjate poolt toodetud televiisorite puhul võidakse HDMI CEC-i nimetada teisi.

Vaadake televiisori kasutusjuhendit, et teada saada, kuidas seda sisse lülitada.

### Ma ei soovi, et mu kodukinosüsteem sisse lülitub, kui lülitan oma televiisori sisse

- See on täiesti normaalne käitumine Philips EasyLink (HDMI-CEC) funktsiooni puhul. Et muuta kodukinosüsteem iseseisvalt töötama, lülitage EasyLink funktsioon välja.

### Ma ei pääse ligi BD-Live funktsioonidele

- Kontrollige võrguühendust. Kasutage juhtmega (vaadake peatükki "Juhtmega ühenduse seadistamine" leheküljel 13) või juhtmeta ühendust (vaadake peatükki "Juhtmeta ühenduse seadistamine" leheküljel 14).
- Tehke kindlaks, et võrk on korrektselt seadistatud. Kasutage juhtmega (vaadake peatükki "Juhtmega ühenduse seadistamine" leheküljel 13) või juhtmeta ühenduse (vaadake peatükki "Juhtmeta ühenduse seadistamine" leheküljel 14) seadistamist.
- Veenduge, et Blu-ray plaat toetab BD-Live funktsiooni.
- Tühjendage mälu (vaadake peatükki "BD-Live funktsiooni kasutamine Blu-ray plaatide puhul" leheküljel 16).

### Mu 3D video esitatakse 2D režiimis

- Veenduge, et kodukinosüsteem on ühendatud 3D televiisoriga läbi HDMI.
- Veenduge, et teie plaat on 3D Blu-ray plaat ning [Blu-ray 3D video] seadistus on sisse lülitatud (vaadake peatükki "BD-Live funktsiooni kasutamine Blu-ray plaatide puhul" leheküljel 16).

### Televiisoriekraanil on must pilt, kui taasesitan Blu-ray 3D videot või DivX kopeerimiskaitsega videot

- Veenduge, et kodukinosüsteem on ühendatud televiisoriga läbi HDMI.
- Lülitage televiisor korrektsele HDMI allikale.

## **Veenduge, et kodukinosüsteem on ühendatud televiisoriga läbi HDMI.**

- Veenduge, et USB mäluseade on formaaditud ning sellel on piisavalt vaba mälu, et film alla laadida.
- Veenduge, et olete filmi eest maksnud ning laenutusperiood ei ole lõppenud.
- Kontrollige võrguühendust. Kasutage juhtmega (vaadake peatükki "Juhtmega ühenduse seadistamine" leheküljel 13) või juhtmeta ühendust (vaadake peatükki "Juhtmeta ühenduse seadistamine" leheküljel 14).
- Kontaktteeruge abi saamiseks online videopoe poole.

## **Bluetooth**

### **Seadet ei saa kodukinosüsteemiga ühendada**

- Seade ei toeta kodukinosüsteemiga ühilduvaid profile.
- Te pole seadmel Bluetoothi sisse lülitanud. Vaadake seadme kasutusjuhendit, et teada saada, kuidas seda teha.
- Seade ei ole korrektselt ühendatud. Ühendage seade korrektselt (vaadake peatükki "Heli taasesitamine Bluetoothi kaudu" leheküljel 17).
- Kodukinosüsteem on juba ühendatud mõne teise Bluetooth seadmega. Katkestage ühendus juba ühendatud seadme vahel ning proovige seejärel uuesti.

### **Helikvaliteet ühendatud Bluetooth seadmest on kehv**

- Bluetooth ühendus on nõrk. Liigutage seade kodukinosüsteemile lähemale või eemaldage takistused seadme ja kodukinosüsteemi vahel.

### **Ühendatud Bluetooth seadme ühendus katkeb pidevalt**

- Bluetooth ühendus on nõrk. Liigutage seade kodukinosüsteemile lähemale või eemaldage takistused seadme ja kodukinosüsteemi vahel.
- Lülitage Bluetooth seadmel Wi-Fi välja, kuna see võib ühendust segada.
- Mõnede Bluetooth seadmete korral saab Bluetooth ühendust automaatselt katkestada, et voolu säästa. Sellisel juhul ei ole see kodukinosüsteemi viga.

## **Võrk**

### **Juhtmeta võrku ei leita või on ühendus häiritud**

- Veenduge, et juhtmeta võrku ei sega mikrolaineahi, juhtmeta telefon või mõni teine naabruses asuv Wi-Fi seade.
- Asetage juhtmeta ruuter ja kodukinosüsteem üksteisest vähemalt 5 meetri kaugusele.
- Kui ühendamine juhtmeta võrku ei õnnestu, proovige sooritada juhtmega ühendus (vaadake peatükki "Juhtmega ühenduse seadistamine" leheküljel 13).

## 9. Märkus

See peatükk sisaldab juriidilist infot ning infot kaubamärkide kohta.

### Autoriõigused



**Bükite atsakingi  
Gerbkite autorines teises**

Seda seade on kaitstud USA patentide ning teiste Rovi Corporationi intellektuaalomandi õigustega. Muutmine või lahtimonteerimine on keelatud.

See toode sisaldab Verance Corporationi litsentsi alusel patenteeritud tehnoloogiat ja on kaitstud USA patendi nr 7,369,677 ja teiste USA ja ülemaailmsete patentide poolt. Cinavia on äriühingule Verance Corporation kuuluv kaubamärk. Kaitstud 2004-2010 Verance Corporationi poolt. Kõik õigused kaitstud Verance'i poolt. Muutmine või lahtivõtmine on keelatud.

### Cinavia teade

See toode kasutab Cinavia tehnoloogiat, et piirata mõnede kaubanduslikult toodetud filmide ja videote ning nende helide volitamata koopiategemist. Kui avastatakse, et taasesitatakse keelatud koopiat, kuvatakse teade ja taasesitamine või kopeerimine katkeb.

Rohkem infot Cinavia tehnoloogia kohta saab Cinavia Online Consumer Information Centeri kaudu aadressil <http://www.cinavia.com>.

Et saada informatsiooni posti teel, saatke postkaart oma postiaadressiga aadressile: Cinavia Consumer Information Center, P.O. Box 86851, San Diego, CA, 92138, USA.

### Avatud lähtekoodiga tarkvara

Philips Electronics Hong Kong Ltd pakub käesolevaga soovi korral lähtekoodi täieliku koopia. See pakkumine kehtib kuni kolm aastat pärast toote hankimist. Lähtekoodi koopia omandamiseks kirjutage aadressile [open.source@philips.com](mailto:open.source@philips.com). Kui teil ei ole juurdepääsu e-postile või kui te ei saa kinnitust ühe nädala jooksul pärast postitust sellele aadressile, saatke tavakiri aadressile "Open Source Team, Philips Intellectual Property & Standards, P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, The Netherlands". Tekstid litsentside ja kinnitustega, et selle toote juures kasutatakse avatud lähtekoodiga tarkvara, on lisatud kasutusjuhendisse.

### Vastavus

# CE 0560

See toode vastab Euroopa Ühenduse raadiosageduse nõuetele.

Käesolevaga kinnitab Philips Consumer Lifestyle, et antud toode vastab direktiivi 1999/5/EC olulistele nõuetele ja teistele asjakohastele sätetele.

EÜ vastavusdeklaratsiooni koopia on saadaval antud kasutusjuhendi pdf versioonis aadressil [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

## Kaubamärgid



“Blu-ray 3D” ja “Blu-ray 3D” logo on äriühingule Blu-Ray Disc Association kuuluvad kaubamärgid.



“DVD Video” on äriühingule DVD Format / Logo Licensing Corporation kuuluv kaubamärk.



Java ning kõik Java kaubamärgid ning logod on äriühingule Sun Microsystems, Inc. kuuluvad kaubamärgid, mis on USAs ja/või teistes riikides registreeritud kaubamärgid.



Toodetud Digital Theatre Systems'i litsentsi alusel, mis on kaitstud USAs välja antud patentidega nr 5,956,674; 5,974,380; 6,226,616; 6,487,535; 7,392,195; 7,272,567; 7,333,929; 7,212,872 ning mujal maailmas välja antud patentidega, mis on käesoleval hetkel kehtivad. DTS logod, kujutised, DTS-HD ja DTS-HD Master Audio | Essential on äriühingu DTS, Inc. registreeritud kaubamärgid. Toode sisaldab tarkvara. © DTS, Inc. Kõik õigused kaitstud.



Toodetud äriühingu Dolby Laboratories litsentsi alusel. Märgid Dolby ja kahekordne D märk on äriühingule Dolby Laboratories kuuluvad kaubamärgid.



DivX®, DivX Certified®, DivX Plus™ HD ning nendega seotud logod on äriühingule DivX, Inc. kuuluvad kaubamärgid ning neid kasutatakse litsentsi alusel.

DIVX VIDEO: DivX® on digitaalne videoformaad, mille lõi DivX, Inc. Käesolev seade on ametlik DivX Certified® seade, millega on võimalik DivX videofaile taasesitada. Külastage kodulehekülge [www.divx.com](http://www.divx.com), kus on toodud rohkem informatsiooni ning vajalik tarkvara, et konverteerida videofaile DivX formaati.

DIVX VIDEO-ON-DEMAND: Te peate selle DivX Certified® seadme registreerima, et taasesitada DivX Video-On-Demand (VOD) kaudu soetatud videot. Registreerimiskoodi genereerimiseks minge seadistusmenüüs DivX VOD sektsiooni. Olemasoleva registreerimiskoodi saate sisestada veebilehel [vod.divx.com](http://vod.divx.com), et registreerimine lõpule viia ning rohkem DivX VOD kohta teada saada.



HDMI (High Definition Multimedia Interface - kõrglahutusega multimeedialiides) ja HDMI logo ning High-Definition Multimedia Interface on äriühingule HDMI licensing LLC kuuluvad kaubamärgid.



Bluetooth® sõnaühend ja logod on äriühingule Bluetooth SIG, Inc. kuuluvad registreeritud kaubamärgid ning Philips kasutab neid litsentsi alusel. Kõik teised kaubamärgid on vastavate omanike omand.

**KLASS 1  
LASERTOODE**

# 10. Keeltekoovid

|                             |      |
|-----------------------------|------|
| Abkhazian                   | 6566 |
| Afar                        | 6565 |
| Afrikaans                   | 6570 |
| Amharic                     | 6577 |
| Arabic                      | 6582 |
| Armenian                    | 7289 |
| Assamese                    | 6583 |
| Avestan                     | 6569 |
| Aymara                      | 6589 |
| Azerbaijani                 | 6590 |
| Bahasa Melayu               | 7783 |
| Bashkir                     | 6665 |
| Belarusian                  | 6669 |
| Bengali                     | 6678 |
| Bihari                      | 6672 |
| Bislama                     | 6673 |
| Bokmål, Norwegian           | 7866 |
| Bosanski                    | 6683 |
| Brezhoneg                   | 6682 |
| Bulgarian                   | 6671 |
| Burmese                     | 7789 |
| Castellano, Español         | 6983 |
| Catalán                     | 6765 |
| Chamorro                    | 6772 |
| Chechen                     | 6769 |
| Chewa; Chichewa; Nyanja     | 7889 |
| 中文                          | 9072 |
| Chuang; Zhuang              | 9065 |
| Church Slav; Slavonic       | 6785 |
| Chuvash                     | 6786 |
| Corsican                    | 6779 |
| Česky                       | 6783 |
| Dansk                       | 6865 |
| Deutsch                     | 6869 |
| Dzongkha                    | 6890 |
| English                     | 6978 |
| Esperanto                   | 6979 |
| Estonian                    | 6984 |
| Euskara                     | 6985 |
| Ελληνικά                    | 6976 |
| Faroese                     | 7079 |
| Français                    | 7082 |
| Frysk                       | 7089 |
| Fijian                      | 7074 |
| Gaelic; Scottish Gaelic     | 7168 |
| Gallegan                    | 7176 |
| Georgian                    | 7565 |
| Gikuyu; Kikuyu              | 7573 |
| Guarani                     | 7178 |
| Gujarati                    | 7185 |
| Hausa                       | 7265 |
| Herero                      | 7290 |
| Hindi                       | 7273 |
| Hiri Motu                   | 7279 |
| Hrvatski                    | 6779 |
| Ido                         | 7379 |
| Interlingua (International) | 7365 |
| Interlingue                 | 7365 |
| Inuktitut                   | 7385 |

|                             |      |
|-----------------------------|------|
| Inupiaq                     | 7375 |
| Irish                       | 7165 |
| Íslenska                    | 7383 |
| Italiano                    | 7384 |
| Ivrit                       | 7269 |
| Japanese                    | 7465 |
| Javanese                    | 7486 |
| Kalaallisut                 | 7576 |
| Kannada                     | 7578 |
| Kashmiri                    | 7583 |
| Kazakh                      | 7575 |
| Kernewek                    | 7587 |
| Khmer                       | 7577 |
| Kinyarwanda                 | 8287 |
| Kirghiz                     | 7589 |
| Komi                        | 7586 |
| Korean                      | 7579 |
| Kuanyama; Kwanyama          | 7574 |
| Kurdish                     | 7585 |
| Lao                         | 7679 |
| Latina                      | 7665 |
| Latvian                     | 7686 |
| Letzeburgesch;              | 7666 |
| Limburgan; Limburger        | 7673 |
| Lingala                     | 7678 |
| Lithuanian                  | 7684 |
| Luxembourgish;              | 7666 |
| Macedonian                  | 7775 |
| Malagasy                    | 7771 |
| Magyar                      | 7285 |
| Malayalam                   | 7776 |
| Maltese                     | 7784 |
| Manx                        | 7186 |
| Maori                       | 7773 |
| Marathi                     | 7782 |
| Marshallese                 | 7772 |
| Moldavian                   | 7779 |
| Mongolian                   | 7778 |
| Nauru                       | 7865 |
| Navaho; Navajo              | 7886 |
| Ndebele, North              | 7868 |
| Ndebele, South              | 7882 |
| Ndonga                      | 7871 |
| Nederlands                  | 7876 |
| Nepali                      | 7869 |
| Norsk                       | 7879 |
| Northern Sami               | 8369 |
| North Ndebele               | 7868 |
| Norwegian Nynorsk;          | 7878 |
| Occitan; Provençal          | 7967 |
| Old Bulgarian; Old Slavonic | 6785 |
| Oriya                       | 7982 |
| Oromo                       | 7977 |
| Ossetian; Ossetic           | 7983 |
| Pali                        | 8073 |
| Panjabi                     | 8065 |
| Persian                     | 7065 |
| Polski                      | 8076 |
| Português                   | 8084 |

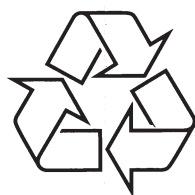
|                       |      |
|-----------------------|------|
| Pusho                 | 8083 |
| Russian               | 8285 |
| Quechua               | 8185 |
| Raeto-Romance         | 8277 |
| Romanian              | 8279 |
| Rundi                 | 8278 |
| Samoan                | 8377 |
| Sango                 | 8371 |
| Sanskrit              | 8365 |
| Sardinian             | 8367 |
| Serbian               | 8382 |
| Shona                 | 8378 |
| Shqip                 | 8381 |
| Sindhi                | 8368 |
| Sinhalese             | 8373 |
| Slovensky             | 8373 |
| Slovenian             | 8376 |
| Somali                | 8379 |
| Sotho; Southern       | 8384 |
| South Ndebele         | 7882 |
| Sundanese             | 8385 |
| Suomi                 | 7073 |
| Swahili               | 8387 |
| Swati                 | 8383 |
| Svenska               | 8386 |
| Tagalog               | 8476 |
| Tahitian              | 8489 |
| Tajik                 | 8471 |
| Tamil                 | 8465 |
| Tatar                 | 8484 |
| Telugu                | 8469 |
| Thai                  | 8472 |
| Tibetan               | 6679 |
| Tigrinya              | 8473 |
| Tonga (Tonga Islands) | 8479 |
| Tsonga                | 8483 |
| Tswana                | 8478 |
| Türkçe                | 8482 |
| Turkmen               | 8475 |
| Twí                   | 8487 |
| Uighur                | 8571 |
| Ukrainian             | 8575 |
| Urdu                  | 8582 |
| Uzbek                 | 8590 |
| Vietnamese            | 8673 |
| Volapük               | 8679 |
| Walloon               | 8765 |
| Welsh                 | 6789 |
| Wolof                 | 8779 |
| Xhosa                 | 8872 |
| Yiddish               | 8973 |
| Yoruba                | 8979 |
| Zulu                  | 9085 |



Tehnilised andmed võivad muutuda ilma sellest eelnevalt ette teatamata

© 2013 Koninklijke Philips Electronics N.V.

Kõik õigused kaitstud.



Külastage Philipsit internetis:  
<http://www.philips.com>